வள்ளுவர் தமிழ் மன்றம்

சங்கனுச்சேரி

(கேரளா)

உள்ளத்தால் பொய்யா தொழுகின் உலகத்தார்
உள்ளத்து ளெல்லாம் உளன். (குறள் 294.)

துவக்கவிழா சிறப்பு மலர்

24-6-79

VALLUVAR THAMIZH MANDRAM,

CHANGANACHERRY

AIMS OF THE MANDRAM

1. To work for the uplift and as for as possible to the care of the legitimate needs of Tamilians living in Kerala State, without any discrimination of caste, creed or colour or any political or religious affiliation.

2. To strive hard for the uplift of the culture and greatness of Tamil language

3 To work for the social uplift of the public in general.

4. To aid the public by rendering medicial and other help in times of natural calamities such as flood and fire or any other social upheaval.

5. To print part of the works of the great poets and writers of Tamil like Ouvaiyar, Valluvar, Bharathiar etc , and distribute to children either free or at concessional rate

6. To help and aid such of these Keralites who wish to learn Tamil language by giving free tution.

7. To distribute prizes for a Tamilian and a Keralite boy living within the Municipal limit of Changanacherry and who secure the highest mark in S S. L C. Examination; each academic year.

8. To establish and maintain a library and free reading room, to conduct cultural academic and literary discussions and meetings-all with the sole aim of propagating the greatness of Tamil language.

வள்ளுவர் தமிழ் மன்றம்

சங்கனாச்சேரி.

(கேரளா)

துவக்க விழா சிறப்பு மலர்

உள்ளத்தால் பொய்யா தொழுகின் உலகத்தார்
உள்ளத்து ளெல்லாம் உளன். (குறள் 294)

★ உள்ளடக்கம் ★

டாக்டர் ச. கிருஷ்ணமூர்த்தி
மலர் குழு ஆசிரியர்.

★

உதவியாசிரியர்கள்

1 பி. இராமநாதன்
(தலைவர்)

2 எஸ். குருமூர்த்தி
(உதவித் தலைவர்)

3 ஏ. என். தீன்
(செயலாளர்)

4 ச. சந்திரசேகரன்
(உதவிச் செயலாளர்)

5 பி. தங்கவேல்
(உதவிப் பொருளாளர்)

1 நிர்வாகக் குழு.
2 வாழ்த்துக்கள்.
3 நன்றி! — டாக்டர் சாமுவேல் கிருஷ்ணமூர்த்தி.
4 துவக்க விழா நிகழ்ச்சி புகைப் படங்கள்.
5 திருவள்ளுவரைப் பற்றி.........
6 புகைப்படத் தொகுப்பு.
7 பாட்டொன்று கேட்டேன் — காரைக்குடி அரசு.
8 என் கடமை — பி. இராமனாதன்.
9 நண்பனுக்குக் கடிதம் — ஏ. என். தீன்.
10 மறக்கமுடியுமா ? — சா. லூர்துசாமி.
11 உள்ளொன்று வைத்து — எஸ். சுப்ரமணியன்.
12 வழுக்கையைப் பற்றி ஒரு ஆராய்ச்சி — மொட்டை.
13 குறளில் வேளாண்மை — சங்க. தமிழ்ச்செல்வன்.
14 சங்க தங்கத் தமிழ் — கேபொஸ்பி.
15 கடவுளைக் காணும் முறை — சி. குமாரராஜா.
16 VALLUVAR KOTTAM — by Senthilkumar.
17 தமிழின் பெருமை — கே. முத்துசாமி.
18 நல்லொழுக்கம் — ருக்மணி ராகவன்.
19 பொருளாளர் அறிக்கை — எஸ். வி. இராதாகிருஷ்ணன்.
20 உறுப்பினர்கள் பட்டியல்.
21 விளம்பரம் அளித்தவர்களின் பட்டியல்.

இறை வணக்கம்

அகர முதல எழுத்தெல்லாம் ஆதி பகவன்
முதற்றே உலகு.

தேசியக் கொடி வணக்கம்

நம்முடைய தேகியக் கொடியை வணங்குகிறோம். இதன் உயர்ச்சியும் மேன்மையும் எங்களுடையதாகக் கருதி, ஏனைய நாட்டவரின் இடையில் இதன் மதிப்பை உயர்த்திக் காட்ட உழைப்போம். குமரி முதல் இமயம் வரை ஒரே சமயம், ஒரே மக்கள் என்ற குறிக்கோளுடன், இந் நாட்டவரின் நன்மைக்கும் நலனுக்கும் பணியாற்றுவோம்.

வாழ்க நம் நாடு!

மன்றத்தின் கொடி வணக்கம்

வள்ளுவர் தமிழ் மன்றத்தின் அங்கத்தினராகிய நாங்கள் யாவரும் மன்றத்தின் கொடியை வணங்குகிறோம். தமிழ் மக்களின் பண்பு, மாண்பு, மறபு, வீரம், வாய்மை இவற்றின் சின்னமாக இதைக் கருதி என்றும் ஒன்றுபட்டு, மன்றத்தின் சீரும், சிறப்பும் குன்றுமல் என்றென்றும் உயர்ந்தோங்க ஏனையவரிடையில் இதன் மேன்மைக்கு உழைப்போம்.

வாழ்க தமிழ் மொழி!
வாழ்க நம் மன்றம்!!

டாக்டர் எஸ். பாஸ்கரன்
எம். பி., பி. எஸ்.,
(வரவேற்பு குழுத் தலைவர்)

டாக்டர் சாமுவேல் கிருஷ்ணமூர்த்தி
எம். பி., பி. எஸ்.,
(மலர் குழு ஆசிரியர்)

நிர்வாகக் குழு - 1978

1 திரு. பி. இராமநாதன் — தலைவர்
2 திரு. எஸ். குருமூர்த்தி — உதவித் தலைவர்
3 திரு. ஏ. என் தீன் — செயலாளர்
4 திரு. எஸ். சந்திரசேகரன் — உதவிச் செயலாளர்
5 திரு. எஸ். வி. இராதாகிருஷ்ணன் — பொருளாளர்
6 திரு. பி, தங்கவேல் — உதவிப் பொருளாளர்
7 டாக்டர் சாமுவேல் கிருஷ்ணமூர்த்தி — செயற்குழு உறுப்பினர்கள்
8 திரு. ஆர். ராஜசேகரன் ,,
9 திரு. எஸ். ஆல்பர்ட் அண்ணுதுரை ,,
10 திரு. எஸ். சீனிச்சாமி நாடார் ,,
11 திரு. சி. குமாரராஜா ,,
12 திரு. எஸ். ஆர். நம்பி ,,
13 திரு. எஸ். எஸ் ஏ. ஜெகதீசன் ,,
14 திரு. இரா. சுப்பராயலு ரெட்டி ,,
15 டாக்டர் எஸ். பாஸ்கரன் ,,
16 திரு. என். வீரையா ,,
17 திரு. இரா. இராமானுஜம் ,,

வாழ்த்துக்கள்

B. D. JATTY,
VICE - PRESIDENT,
INDIA.

NEW DELHI,
27 - 6 - 79.

Dear Shri Ramanathan,

I thank you for your letter of the 19th and invitation for the inauguration of "Valluvar Thamizh Mandram" at Chaganacherry, Kerala, on 24th June 1979. I could not send a message earlier as the letter and invitation have reached me just today. However I am sure the inaugural function was a success.

Yours sincerely,
(signed) B. D. JATTY.

பி. சி. கணேசன்,
முதல்வரின் பத்திரிகைத்
தொடர்பு அலுவலர்.

சென்னை.
28—6—'79.

கேரளத்தில் சங்கனாச்சேரி என்ற பகுதியில் 'வள்ளுவர் தமிழ் மன்றம்' துவக்கப்படுவதையறிந்து மாண்புமிகு தமிழ்நாடு முதலமைச்சர் அவர்கள் மகிழ்வ தோடு இம்மன்றம் சிறப்புடன் வளர்ந்திடவும் அதன் பணி சிறந்து விளங்கிடவும் தமது நல்வாழ்த்துக்களைத் தெரிவித்துக் கொள்கிறார்கள்.

(ஒப்பம்) பி. சி. கணேசன்.

GOVERNOR OF KERALA

RAJBHAVAN
TRIVANDRUM
19 - 6 - 1979.

கல் தோன்றி மண் தோன்றாக் காலத்து முன் தோன்றிய மூத்த தமிழ் மொழி, அதன் பின் தோன்றிய பல பிற மொழிகளும் முதுமை நிலையை அடைந்து அழிந்து கொண்டிருக்கும் இந்நிலையில், அது மட்டும் இளமை மெருகுடன் வளமை கொளிக்க தழைத்து ஏனைய உலக நாடுகளிலும் புகழ் பரப்பி நாளுக்கு நாள் முன்னேற்றப் பாதையிலே இன்றும் வீறுநடை போடுகிறது. அமிழ்தினும் இனிய, மலரினும் மெல்லிய, இலக்கிய வளம் நிறைந்த தமிழ் மொழியின் உன்னதத் தன்மையை எடுத்தியம்பிட வார்த்தைகளும் உளவோ! தமிழுக்குப் புகழ் ஈட்டிக் கொடுத்த தெய்வப் புலவர் வள்ளுவரின் திருநாமத்துடன் நீவிர் 24—6—'79 அன்று ஓர் தமிழ் மன்றம் துவங்க உள்ளீர் எனக் கேட்கும்போது என் மனம் உவகை கொள்கிறது.

உங்கள் சங்கம் மேற்கொள்ளவிருக்கும் அனைத்து முயற்சிகளிலும் அது வெற்றியடையவும், அது பல்லாண்டு நிலைத்து நிற்கவும், இறைவனின் திருவருள் பெற்று வளரவும் என் வாழ்த்துக்கள்.

இவ்வண்ணம்

(ஒப்பம்) **ஜோதிவெங்கடாசலம்**

கி. வா. ஜகந்நாதன்,
கலைமகள் காரியாலயம்.

சென்னை,
18—6—79.

அன்புடையீர்,

வணக்கம்.

வள்ளுவர் தமிழ் மன்றத்தின் துவக்கவிழா அழைப்பிதழ் கிடைத்தது. விழா இனிது நிறைவேற வேண்டுமென்றும், மன்றம் சீரும் சிறப்பும் பெற்று ஓங்கி வளரவேண்டும் என்றும் வாழ்த்துகிறேன்.

அன்பன்
(ஒப்பம்) **கி. வா. ஜகந்நாதன்,**

திருவனந்தபுரம் தமிழ்ச் சங்கம்,
செந்திட்டை, திருவனந்தபுரம்-695023.

திருவனந்தபுரம்,
23—6—79.

செயலாளர்
வள்ளுவர் தமிழ் மன்றம்,
சங்கனாச்சேரி.

அன்புடையீர்,

புதிய தமிழ் மன்ற அமைப்பு ஒன்றினை கேரள மண்ணின் சங்கனாச்சேரியில் நிறுவிடும் உங்கள் முயற்சி வென்றிட எங்கள் மனமார்ந்த வாழ்த்துக்களைத் தெரிவித்துக்கொள்கிறோம்.

(ஒப்பம்) **ஆ. மாதவன்,**
(தலைவர்)

பம்பாய்த் தமிழ்ச் சங்கம்

பிளாட் நெ. 215, சயான் ரோடு,
பம்பாய்—400022

19—6—79.

பேரன்புடையீர்,

வணக்கம்.

தங்களது மன்றத்தின் துவக்க விழா அழைப்பிதழ் கிடைக்கப் பெற்ருேம். மிக்க நன்றி.

'புத்தே ளுலகத்தும் ஈண்டும் பெறலறிதே
ஒப்புரவின் நல்ல பிற'

என்ற வள்ளுவரின் சொற்படி தாங்கள் செய்ய விழைந்துள்ள இந்நற்பணி இனிதே நடைபெற எல்லாம் வல்ல இறைவனைப் பிரார்த்திக்கிருேம்.

(ஒப்பம்) **பி. வி. வெங்கட்ராஜி,**
செயலாளர்.

பெங்களூர்த் தமிழ்ச் சங்கம்

29/1, அண்ணாசாமி முதலியார் ரோடு
பெங்களூர்—560042

செயலாளர்
வள்ளுவர் தமிழ் மன்றம்,
சங்கனாச்சேரி–கேரளா.

அன்பிற்கினியீர்,

வணக்கம். கேரளத் திருநாட்டில் தமிழ்த் தொண்டாற்ற வான்புகழ் வள்ளுவர் பெயரில் தமிழ் மன்றம் அமைத்து துவக்க விழா நடத்தவிருக்கும் அழைப்பிதழ்கிடைக்கப் பெற்றோம்.

விழா நிகழ்ச்சிகள் சிறப்பான முறையில் அமையப்பெற்றுள்ளன. விழா இனிது நடைபெற பெங்களூர் தமிழ்ச் சங்கம் நல்வாழ்த்துக்களை தெரிவித்துக் கொள்கிறது.

தமிழ் பணியில் ஒன்றுபடுவோம்.

நன்றி.

(ஒப்பம்) **இராசு. மாறன்,**
செயலாளர்.

தமிழ்ச் சங்கம்

கள்ளிக்கோட்டை.

KALLAI ROAD,
CALICUT.
25-6-79.

செயலாளர்
வள்ளுவர் தமிழ் மன்றம்,
சங்கனாச்சேரி—கேரளா.

பேரன்புடையீர்! வணக்கம்.

தமிழால் இணைந்த நமது நட்பு தமிழ்போல் என்றும் வளர ஆவல் கொள்கிறோம். தங்கள் மன்றம் வளர எங்கள் சங்கத்தின் நேசக் கரங்கள் உண்டு என்று கூறிக்கொள்கிறோம். நன்றி.

(ஒப்பம்) **ராம. சோலையன்,**
செயலாளர்.

தமிழ்ச் சங்கம்

கோட்டயம்.

22—6—79.

அன்புடையீர்,

வணக்கம்.

வாழ்க்கையின் தேவைகளை முன்னிட்டு தாயகத்தை விட்டு அண்டை மாநிலமான கேரளத்தில் குடியேறி இருக்கின்றோம்.

வள்ளுவர் தமிழ் மன்றத்தில் சேர்ந்திருக்கும் உறுப்பினர்களில் பலதரப்பட்ட வாழ்க்கை நிலையில் உள்ளவர்கள் இருப்பார்கள். வாழ்க்கையிலுள்ள ஏற்ற தாழ்வுகளை கணக்கில் எடுக்காமல் அனைவரும் சமம் என்ற உணர்வுடன் மன்றத்தை இயக்கி, வளர்ச்சி அடைந்து, தமிழ் மொழியின் வளர்ச்சிக்கும், தமிழ் மக்களின் வாழ்க்கை நிலையை உயர்த்துவதற்கும் ஆவனச் செய்யும் என்ற நம்பிக்கையுடன், எங்கள் சங்கத்தின் சார்பாக வாழ்த்துகிறேன்.

(ஒப்பம்) **எஸ். நடராஜப் பிள்ளை,**
தலைவர்

வித்துவான் வே. வில்லியம் சாமுவேல், பி. ஏ.,

கவின்மலை யாளத்தில் களித்து வாழும்
கன்னித் தமிழர் கண்ட கழகம்
புவியினர் போற்றும் புகழ்ச்சேர் வள்ளுவன்
புதுமைப் பெயரை பூண்ட நாளில்,
சங்கனுச்சேரி சேர்ந்த தமிழர்
சேர்த்த கழகம் செழித்து வளர
பங்கமில் இறைவனைப் பணிந்து போற்றி
பைந்தமிழ் வில்லி பாடிய பாமலர் !

நல்லறம் மொழிந்தான் நற்றமிழ் வள்ளுவன்
நல்லதாம் அருள்நெறி நாடுவீர் என்றான் !
அல்லறம் நீக்கியே அருளறம் செழிக்க
அல்லும் பகலும் ஆளுவீர் என்றான் !
அன்னவன் மொழியை அழகாய்ப் போற்ற
ஆவலுங் கொண்டே அவன்வழி நிற்க
அன்னவன் பெயரால் அருமை மன்றம்
ஆக்கினீர் நீரே அழகு நாட்டில் !

மலையாளங் கண்ட மாண்புத் தமிழீர்
மாப்புக முடனே மலைநா டதனில்
கலைபல கண்டு களித்துடன் மேவி
கன்னித் தமிழின் கன்றாய் வாழ்வீர் !
ஒல்லும் வகையால் ஒற்றுமை காப்பீர்
ஒன்னிய வழியில் ஒண்பொருள் சேர்ப்பீர்
வெல்லும் வழியை விரும்பியே ஏற்பீர்
விரும்பி வாழ்த்தினன் வேத வில்லியே !

எஸ். ஞானதேசிகன்,
தமிழ்நாடு கலை இலக்கிய பெருமன்றம்,
விருதுநகர். (மேற்கு முகவை மாவட்டம்)

அன்புடையீர்.

தங்களின் அழைப்பிதழ் கிடைத்தது மகிழ்ச்சி வள்ளுவர் தமிழ் மன்றம் வளர்ந்தோங்கி தமிழுக்கும். தமிழ் மக்களுக்கும், பொதுவாக மனித இனத்திற்கும், நல்லது செய்யும் என இதன் தொடக்கமே கட்டியங் கூறுவதாக அமைந்துள்ளது. இம் மன்றம் மனிதகுலத்தின் வளர்ச்சிக்குத் தன் பங்கிற்கு ஒரு கல்லை பதிக்கும் என்ற நம்பிக்கையோடு, மன்றம் வளர்ந்தோங்கி நற்பணிகள் பல ஆற்ற எங்கள் மன்றத்தின் சார்பில் வாழ்த்துக்களை தெரிவித்துக் கொள்கிறோம்.

(ஒப்பம்) **எஸ். ஞானதேசிகன்.**

கி. ஆ. பெ. விசுவநாதம்

திருச்சி-8,
18—6—79.

அன்புள்ள ஐயா !

வணக்கம். அழைப்பு வரப்பெற்று மகிழ்ந்தேன். கேரளத்தில் வாழும் தமிழ் மக்கள் தங்கள் தாய்மொழியை வளர்க்க வள்ளுவர் பெயரால் தமிழ் மன்றம் ஒன்றை அமைத்து தமிழ்ப் பணி புரிய தொடங்கி இருப்பது எனக்கு மகிழ்ச்சியை அளிக்கிறது.

துவக்க விழா இனிது நடைபெற வேண்டுமெனவும் தமிழ் மன்றம் நற்பணிகள் பல புரிந்து சிறப்படைய வேண்டுமெனவும் வாழ்த்துகிறேன். விழாவில் பங்கு பெறும் அறிஞர் பெரும் மக்கள் அனைவர்க்கும் எனது வணக்கம் கூற வேண்டுகிறேன்.

தங்கள் அன்பிற்குரிய

(ஒப்பம்) **கி. ஆ. பெ. விசுவநாதம்.**

''கவிஞர்கோ'' கோவை இளஞ்சேரன்

நாகப்பட்டினம்,
7-6-79.

சங்கனூச் சேரி காணும்
    வள்ளுவர் தமிழ்மன்றம் சீர்
எங்கணும் பரப்பி வாழ்க !
    எழிற்றமிழ் மரபை, ஏற்றம்
பொங்கிடும் குறளின் பாங்கைப்
    பொலியச்செய் துயர்க ! தொண்டில்
தங்கிடும் அன்பர் வாழ்க !
    தமிழ்உல காண்டு வெல்க !

அன்பன்

(ஒப்பம்) **கோவை இளஞ்சேரன்.**

க. அன்பழகன் எம். ஏ., எம். எல். ஏ.,
பொதுச் செயலாளர், தி. மு. க.
துணைத் தலைவர், தி.மு.க. சட்டமன்றக் கட்சி.

சென்னை,
26—6—79.

அன்புடையீர்,

வணக்கம். தங்கள் தமிழ் மன்றத்தின் துவக்க விழா நடத்துவது அறிந்து மகிழ்கிறேன்.

தென்னகத்தின் கருத்துயர்வுக்கும், தமிழ் மொழி கண்ட ஒப்பற்ற அற நெறிக்கும் சான்றாக நிலவும் **'திருக்குறள்'** வழங்கிய திருவள்ளுவர் புகழ் பரப்பும் தமிழ் மன்றமாகத் தங்கள் மன்றம் நாளும் வளர உளமார வாழ்த்துகின்றேன்.

வள்ளுவர் தமிழ் மன்றம் வாழ்க !

தமிழ் நெறி வெல்க !

அன்பன்
(ஒப்பம்) **க. அன்பழகன்.**

குமரி அனந்தன், எம். ஏ., எம். பி.,
தலைவர்.
காந்தி காமராஜ் தேசிய காங்கிரஸ்.

சென்னை,
2—6—79.

அன்பினியீர்,

வணக்கம். தங்களின் அன்பான கடிதம் பார்த்தேன். மகிழ்ச்சி. செந்நாப் புலவன் புகழை எந்நாளும் பரப்பிடும் வகையில் வள்ளுவர் தமிழ் மன்றம் துவங்குவது கண்டு உவகை கொள்கிறேன். உலகை வென்ற தமிழ் சங்கப் பலகையில் நின்ற தமிழ் மங்காப் புகழ்பெற தாங்கள் மேற்கொண்டிருக்கும் முயற்சிகள் வெல்க.

எனது அன்பு வாழ்த்துக்கள்.

அன்புள்ள
(ஒப்பம்) **குமரி அனந்தன்.**

With best Compliments of:

Phone: 2838
Res: 4422

S. N. TRADERS

Ceneral Merchants & Commission Agents

M. L. ROAD, KOTTAYAM-686 001.
KERALA.

With best Compliments from:

PHONE: 3068
RES: 3184

C. K. EBRAHIM

CENERAL MERCHANT & COMMISSION AGENT

M. L. ROAD, KOTTAYAM.

With best Compliments form:

Phone: 76340
Res: 73929

Cable. ARABEXPORT

JANATHA SUPER BAZAR

12/115, 116, Big Bazar,
CALICUT-673 001.

SISTER CONCERN:

INDO ARABEXPORT HOUSE 12/115, BIG BAZZAR, CALICUT-1

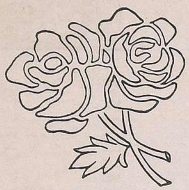
DISTRIBUTORS & STOCKISTS FOR:

- ☐ ASIA MATCH CO (P) LTD, SIVAKASI; TATA OIL MILLS (P) LTD
- ☐ "CHAVI" — BRAND MATCHES
- ☐ 'O K' BRAND VANASPATHY & REFINED OILS
- ☐ MYSORE CRYSTAL GLASS INDUSTRIES:
- ☐ "CRYSTAL" GLASS TUMBLERS
- ☐ DALMIA DAIRY INDUSTRIES "SAFIKA" MILK POWDERS.

With best compliments from:

PHONE: OFFICE: 5
RES: 46

Gram: LUCKY



JACOB THOMAS KALLUKALAM,

Dealer: Ration Wholesale, Freesale Sugar & Wheat products,

MARKET, CHANGANACHERRY-686 001.

(KERALA)

With best compliments from

Phone 728
Res: 473

K. S. ANTONY & Co.,

GENERAL MERCHANTS & COMMISSION AGENTS,

MARKET,

CHANGANACHERRY. KERALA.

With best compliments from:

Phone: 1034

Tel. BEST

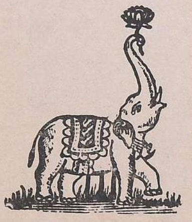
KERALA TRADERS,

Merchants & Commission Agents,

VATTAPPALLY,

CHANGANACHERRY.

With best compliments from:



GANESH LUNCH HOME

MARKET ROAD,

Changanacherry.

KERALA STATE.

நன்றி!

டாக்டர் சாமுவேல் கிருஷ்ணமூர்த்தி,

(மலர் குழு ஆசிரியர்.)

வள்ளுவர் பெருந்தகையின் பெயரால் அமைக்கப்பட்டிருக்கும் தமிழ் மன்றத்தின் சிறப்பு மலரை உவகையுடன் தமிழ் அன்பர்களுக்கு வழங்குகின்றோம்.

“யாதும் ஊரே யாவரும் கேளீர்” என்று தங்கும் இடம் எல்லாம் தழைத்தோங்க, தன் நலம் இன்றி, பிறர் நலம் பேணி. தொண்டு புரியும் தன்மை வாய்ந்த, தமிழனின் மாண்பிற்கோர் எடுத்துக்காட்டாக, கேரளீயர்க்கு இடையில் வாழும் தமிழ்த்தாயின் மக்கள் இந்த மன்றத்தைத் துவக்கியுள்ளார்கள். சாதி. சமய அரசியல் வேறுபாடு இல்லாமல் “என்கடன் பணி செய்து கிடப்பதே” என்றும் “எல்லோரும் இன்புற்றிருப்பதே யல்லாமல் வேறொன்றறியேன் பராபரமே” என்றும் மனதில் கொண்டு தொண்டு புரிய முன் வந்துள்ள தமிழ் அன்பர்களின் குழு தான் இம் மன்றம். இதன் குறிக்கோள், அமைப்பு. முதலானவை, தலைவர் அவர்களாலும், செயலாளர் அவர்களாலும் விவரமாக இம்மலரில் வெளியிடப்பட்டுள்ளன. தமிழ் அன்பர்களுக்கு ஒரு வேண்டுகோள்: உங்களுக்கு உதவி செய்ய, தொண்டாற்ற, எங்களுக்கு உதவுங்கள்; “வாருங்கள்; எல்லோரும் வாருங்கள்; உறுப்பினர்களாய்—அங்கத்தினர்களாய்ச் சேருங்கள்” என்று அன்புள்ள நண்பர்களாக, உங்கள் எல்லோரையுமே வரவேற்கிறோம். 18 வயதிற்கு மேற்பட்ட, தமிழைத் தாய் மொழியாகக் கொண்ட எல்லா ஆண் பெண்டிர்களும், அவர்கள் எங்கிருந்தாலும், அங்கத்தினர்களாகச் சேரலாம். இந்திய மண்ணில் எங்கிருந்தாலும், வெளி நாடுகளில் எங்கிருந்தாலும் உங்களை வரவேற்கிறோம். எங்கள் முயற்சி மென்மேலும் வளர, உங்களுக்குத் தொண்டாற்ற. உங்கள் ஆசி, ஆதரவு தேவை.

கதை, கட்டுரை முதலியவை இதில் இடம் பெறுகிறது, உறுப்பினர் பட்டிகை சேர்க்கப் பட்டிருக்கிறது. இதன் எண்ணிக்கை உங்கள் உதவியால், பதின்மடங்காக வளரட்டும். இம் மலரின் இனிதான அமுதின் சுவையை அருந்தி மகிழுங்கள். பிறந்து விழுந்த சிறு பிள்ளையின் பால், தழுவி மகிழுமாறு உவகை தோன்றுமே யன்றி, குற்றம் காண்பது யார்? இம்மன்றம் இன்றுதான் பிறந்திருக்கிறது. குற்றம் குறைகளை பொருட்படுத்தாமல், உவகையுடன் தழுவ வேண்டும் என்பதே என் வேண்டுகோள்.

இந்த மலரை இவ்வளவு சிறப்பாக வெளியிடுவதற்கு என்னுடன் முயன்ற எல்லா உறுப்பினர்களுக்கும், குறிப்பாக செயலாளர் அவர்களுக்கும் என் நன்றி! மேலும் விளம்பரங்கள் தந்து எங்களை ஆதரித்த அன்பர்களுக்கும் நன்றி! குறிப்பாக விளம்பரம் பெற்றுத் தர துணைபுரிந்த கோட்டயம் திரு. வெ. ராகவன் அவர்கள், திரு. பி. எஸ். ஏ. ஸ்ரீதரன் அவர்கள், திரு. எஸ். ராமராவ் அவர்களுக்கும் நன்றி! உறுப்பினர்கள் எல்லோருக்கும் நன்றியைத் தெரிவித்துக் கொள்கிறேன்.

ஒன்றுபட்டு குன்றாமல் குறையாமல், இம் மன்றம் என்றென்றும் வாழட்டும்! வானளாவி வளரட்டும்! என்று எல்லாம் வல்ல இறைவனை இறைஞ்சுவோமாக!

வாழ்க தமிழ்மொழி!

வாழ்க தமிழ்மக்கள்!!

வாழ்க நம்மன்றம்!!!

With best Compliments from:

Shop. 233
Resi. 192

KERALA STORES

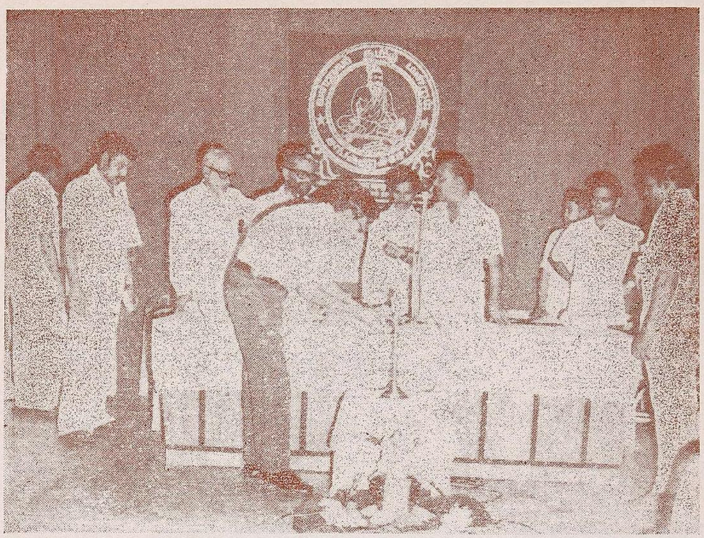
KAVALA

CHANGANACHERRY-1

With best compliments from:

MURUGANANDHA BHAVAN.	Changanacherry
R. KUMARASAMY & Co	Changanacherry
LONACHAN TRADING Co.	Changanacherry
P. G. MATHEW & Co.	Changanacherry
V. J. ANTONY	Changanacherry

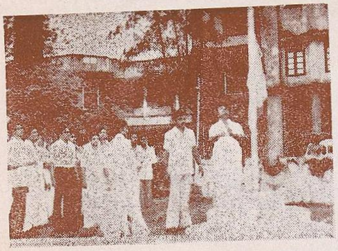
துவக்க விழா நிகழ்ச்சிகள்



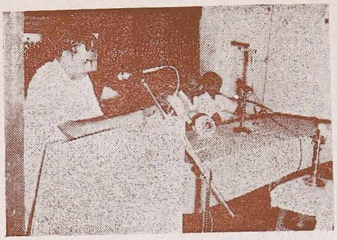
வள்ளுவர் தமிழ் மன்றத்தை கேரளவிவசாயப் பல்கலைக் கழகத் துணை வேந்தர்
உயர்திரு என். காளீஸ்வரன் அவர்கள் குத்துவிளக்கு ஏற்றித் துவக்கி வைக்கின்றார்

கேரள விவசாயப் பல்கலைக் கழகத் துணைவேந்தர் உயர்திரு என். காளீஸ்வரன் அவர்கள்
துவக்க விழா உரையாற்றுகிறார்

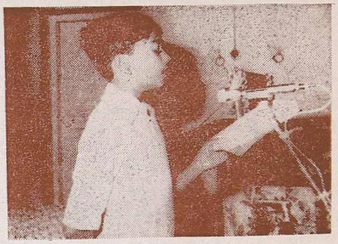
துவக்க விழா நிகழ்ச்சிகள்



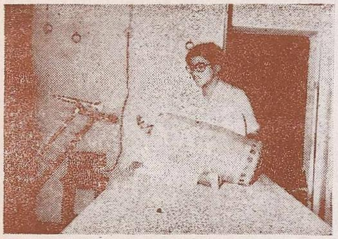
தலைவர் அவர்கள் மன்றக் கொடியை ஏற்றுதல்



டாக்டர் எஸ். பாஸ்கரன் அவர்கள் வரவேற்புரை ஆற்றுதல்



மாஸ்டர் ஷிபி பிலிப் பாவாத்தரா பாட்டு



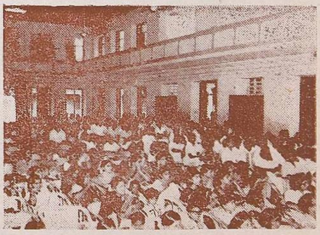
மாஸ்டர் ஷிபி மாத்யு பிலிப் போஸ் மிருதங்கம்

அனிலா, கே. செபாஸ்டியன் கதா காலட்சேபம்

குமாரி எஸ். சைலஜா பரத நாட்டியம்

துருத்தி-ரகு -- பாட்டு

துவக்க விழாவில் கலந்துகொண்ட ஆண்கள் பகுதி



துவக்க விழாவில் கலந்துகொண்ட பெண்கள் பகுதி

திருவள்ளுவரைப்பற்றி..............

1) பிறந்த இடம் : — சென்னைக்கு அருகில் உள்ள மைலாப்பூர்

2) பிறந்த ஆண்டு : — 2000 ஆண்டுகளுக்கு முன்

3) மனைவி பெயர் — வாசுகி அம்மையார்

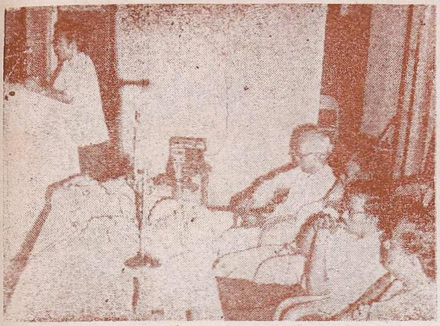
4) திருவள்ளுவரின் வேறு பெயர்கள்
   1) நாயனர்
   2) தேவர்
   3) முதற் பாவலர்
   4) நான்முகனர்
   5) மாதானுபங்கி
   6) நெந்நாப்போதார்
   7) பெரு நாவலர்

5) இயற்றிய நூல் — திருக்குறள்

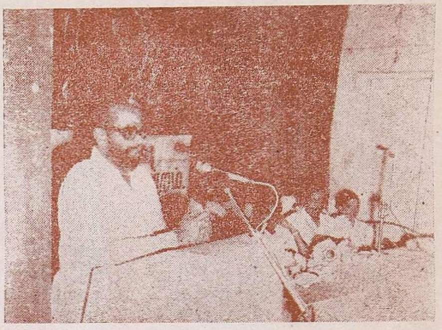
6) திருக்குறளின் வேறு பெயர்கள்
   1) முப்பானூல்
   2) உத்தர வேதம்
   3) தெய்வநூல்
   4) பொய்யாமொழி
   5) வாயுறை வாழ்த்து
   6) தமிழ் மறை
   7) பொது மறை

7) திருக்குறள் 133 அதிகாரங்களைக் கொண்டது. அதில் 1330 குறட்பாக்கள் அடங்கியுள்ளன.

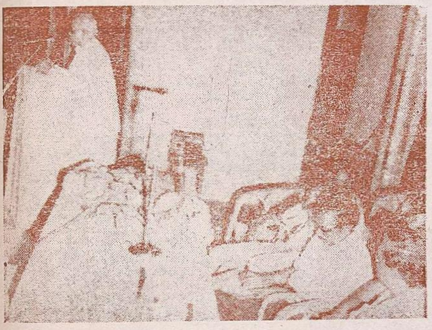
துவக்க விழா நிகழ்ச்சிகள்



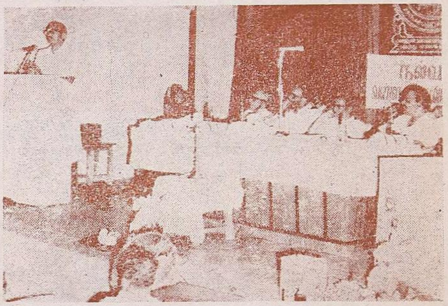
நகரமன்ற ஆணையாளர் திரு. எஸ். பரமேஸ்வரன் நாயர் அவர்கள் உரையாற்றுகிறார்



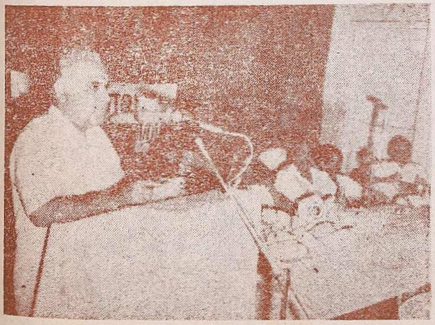
சங்கனாச்சேரி நகரமன்றத் தலைவர் திரு. பி. கே. நாராயணப் பணிக்கர் அவர்கள் உரையாற்றுகிறார்



வழக்கறிஞர் ஏ. செய்யது முஹம்மது அவர்கள் சொற்பொழிவு ஆற்றுகிறார்



கோட்டயம் டெக்ஸ்டைல்ஸ் ஜெனரல் மானேஜர் திரு. எம். அழகப்பன் எம். ஏ., அவர்கள் உரையாற்றுகிறார்

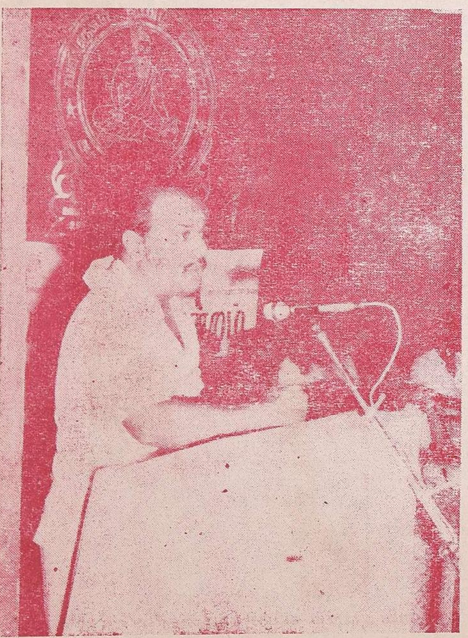


கோட்டயம் டி. வி. எஸ். மானேஜர் திரு. வெ. ராகவன் அவர்கள் உரையாற்றுகிறார்

திருவனந்தபுரம் தமிழ்ச் சங்கத் துணைச் செயலாளர் திரு. என். மோகன்தாசு அவர்கள் உரையாற்றுகிறார்

சங்கனச்சேரியில் கவர்னர் அவர்களுக்கு வரவேற்பு.
டாக்டர் சாமுவேல் கிருஷ்ணமூர்த்தி (அருகில்)

கவர்னர் அவர்களுக்கு மன்றத்தின் சார்பில்
மன்றத் தலைவரின் துணைவியார் மாலை அணிவித்தல்



துவக்க விழாவில் தலைவர் அவர்கள்
தலைமையுரை ஆற்றுதல்

கோட்டயம் டெக்ஸ்டைல்ஸ் ஜெனரல் மானேஜர்
உயர்திரு எம். அழகப்பச் செட்டியார் எம்.ஏ., அவர்கள்
வள்ளுவர் படத்தை திறந்து வைத்தல்

With best compliments from:

For Textiles,

Phone: 2287

AYIAPPAS

K. K. Road, KOTTAYAM

With best compliments from:

Gram: 'TOBACCO'

Phones: 63, Resi. 163

VARKEY THOMAS & CO.,

TOBACCO MERCHANTS

CHANGANACHERRY.

(Kerala)

With best compliments from:

M/s. UNITED INDUSTRIES.

Manufacturers of Popular Products of
"GLOBE PARROT" White Doves.
GANESH BRAND and DIAMOND
Quality White & Colour Chalks & Slate
Pencils & Plaster of Paris Powder.

M/s. Chellarams Trades & Agencies.

Use always our quality
"CAMEL" BRAND Air Mail,
Pink Mania & White Envelopes
in all sizes and "BUNGALOW" BRAND
Safety Matches.

M/s. SANDOW RUBBER INDUSTRIES.

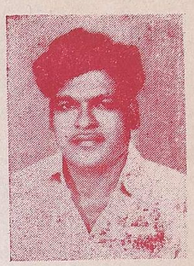
Manufacturers of
Quality RUBBER PLAY BALLS &
TENNIS BALLS in all sizes and
Varieties.

PHONE : 32613
28, Keeraithurai, Mahalipatti, MADURAI - 625001.
(TAMIL NADU.)

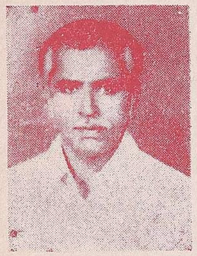
நிர்வாகக்குழு உறுப்பினர்கள்

பி. இராமநாதன்

ஏ. என். தீன்

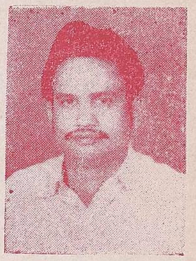


எஸ். வி. இராதாகிருஷ்ணன்

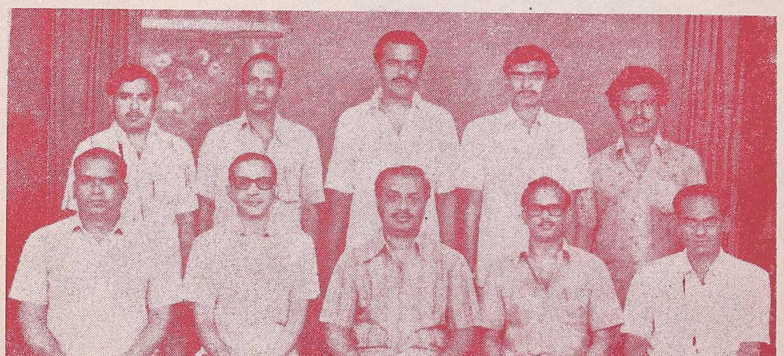


எஸ். குருமூர்த்தி

எஸ். சந்திரசேகரன்



பி. தங்கவேல்



தலைவர் அவர்களுடன் செயற்குழு உறுப்பினர்கள்

பாட்டொன்றுகேட்டேன்

காரைக்குடி அரசு

காற்றில் கல கலக்கும் காற்றிடை நின்றிருந்தேன்
ஆற்றில் சல சலக்கும் அருவி நீர் ஓசை போலே
மேற்கில் முனு முனுக்கும் மெல்லிசை கேட்டதுமே
பாட்டில் பறி கொடுத்தேன் பாசமுடன் என் மனதை

மங்கிய மாலையில் மயக்கிடும் சாயலில்
இங்கியிப் பாடலினிது பாடியது யாரென்று
குமைந்து நெகிழ்ந்து பாடகி கண்டிட
திகைந்து தெளிந்து திசை நோக்கி நின்றேன்

பாட்டினைப் பாடியவள் பாவையாய் நிற்கிறாள்
மெல்லப் பதுங்கும் வெண்புலி தனைப் போலே
நெருங்கிச் சென்றேன் நேரிலே நின்றேன்
சுருங்கும் புருவத்தாள் சுட்டெரிக்கப் பார்த்தார்

ஒதுங்கும் ஆசையை உதறி விட்டேன்
நெருங்கும் ஆசையை நிறையப் பெற்றேன்
கனிந்த கனியை கவர்ந்திட நினைத்தேன்
இனியும் நேரமின்றி இணைத்திட அணைத்தேன்

பருவத்து பாவையினையைப் பார்வையால் பிடிக்கலாம்
புருவத்தின் மேலழகை பாட்டினில் வடிக்கலாம்
கருவண்டு நுழைந்தால் கனியினைக் கடிக்கலாம்
மருண்டோடும் பெண்ணைத்தான் மடக்கியே பிடிக்கலாம்

தேன் கலந்து பாடியவளை
நான் கலந்து மகிழ்ந்திடவே
யான் புகுந்து தொடர்ந்தேன்
காணும் வழி இல்லையினி !

வான் பறந்து போகின்றான்
நான் தொடர்ந்து போனாலும்
தான் மறந்து பாடுகின்றாள்
ஏன் நினைந்து வாடுகின்றேன் !

பார்க்கும் வழி இல்லையென
சோர்ந்து நான் இங்கிருக்க
ஊன் கலந்து உயிர் கலந்து உயிர்பொதிக்க
தேன் கலந்து பொட்டொன்று — — —

சுற்றிப் பார்வை படர விட்டேன்
நெற்றிப் பொட்டில் பட்டொன்று ஒன்று
மரத்தை நோக்கித் தலை நிமிர்ந்தேன்
கரத்தைக் கொட்டி அவள் சிரித்தாள் !

வானத்தில் பறப்பதினை வருத்திட நினைக்கலாமோ !
கானத்தில் இருப்பதனைக் கவர்ந்திடல் சரிதானே !
பாவையவள் பாடியதைப் பாட்டாய் நான்
ஏட்டினில் எழுதிட நினைக்கையிலே

சிறுகுயில் தன்இசையை தேன்பாகில் தான் குழைத்து
பாடிப்பாடி எனைமயங்கிப் பாடியதை நினைவிருத்தி
கோடிக்கோடி இன்பம் குறையாது செவிநிறுத்தி
சிறகடித்துப் பறந்தாள் சிற்றாடை சிலுசிலுக்க

With best compliments from :

Phone { Shop : 651
Resi : 761 }

SEETHAS

Leading Textile Dealers

(Whole Sale & Retail)

THIRUVALLA.

With best compliments from:

PHONE: 51
RESI: 483, 473

JOSEPH THOMAS & BROTHER

PHONE: 474
RESI: 122

JOSEPH VARGHESE & BROTHER

PHONE: 472

JOSEPH MATHEW & BROS

MANCHERIKALAM

MERCHANTS & COMMISSION AGENTS

MARKET, CHANGANACHERRY.

KOTTAYAM DIST. KERALA.

TELEGRAM:
BROTHERS

என் கடமை

பி. இராமநாதன், *தலைவர்.*

நான் சங்கனுச்சேரியில் பதினன்கு வருடங்களாக வாழ்ந்து வருகிறேன். ஆரம்பத்தில் பத்துமுதல் இருபது வரை தமிழ் குடும்பங்கள் இருந்தன. ஆனல் இப்போது நூற்றுக்கு மேற்பட்ட தமிழ் குடும்பங்கள் சங்கனுச்சேரியில் உள்ளது. அனைவரும் வியாபாரிகளாகவும், வியாபார நிறுவனங்களில் பணியாற்றக் கூடியவர்களாகவும் இருக்கின்ருர்கள். அதுபோல அருகிலுள்ள கோட்டயம், திருவல்லா, சங்கனுச்சேரி, செங்கண்ணூர், மாணர் போன்ற இடங்களிலும் தமிழர்களின் எண்ணிக்கை நாளொரு மேனி பொழுதொரு வண்ணமாக வளர்ந்து வருகிறது. இவ்வாறு பெருகி விட்ட, பெருகி வருகின்ற தமிழ் அன்பர்களுக்கு ஒரு தமிழ் மன்றம் தேவை என்பது 'உள்ளங்கை நெல்லி கனி' போன்றதே!

கடந்த ஏப்ரல் மாதம் சங்கனுச்சேரி வாழ் தமிழ் அன்பர்கள் சிலர் என்னை அணுகி, சங்கனுச்சேரியில் தமிழ் மன்றம் ஒன்று ஆரம்பிக்க நினைத்து ஒரு கூட்டத்தை கூட்டியுள்ளதாக தெரிவித்து, வந்து கலந்து கொள்ள வேண்டுமென வேண்டுகோள் விடுத்தார்கள். அவர்களிடம் வருவதாக சம்மதித்தேன். ஆனல் இவர்களுடைய முயற்சி வெற்றி பெறுமா? என்ற சந்தேகமும் மனதில் எழுந்தது. இந்த சந்தேகத்துடன் கூட்டத்தில் கலந்துகொள்ளச் சென்றேன். ஆனல் கூட்டத்திற்கு சென்றபின், எனது சந்தேகம் 'சூரியனின் வரவு கண்டு விலகிய பனி படலம்' போன்று எனது மனதிலிருந்து விலகியது. காரணம் தமிழன்பர்களின் கூட்டம் அதிக அளவில் இருந்தது. அது மட்டுமல்ல, 'அகத்தின் அழகு முகத்தில் தெரிவது போல', ஒவ்வொருவரின் முகத்திலும் அந்தக் கூட்டத்தின் நோக்கத்தை வெற்றி பெறச் செய்யவேண்டும் என்ற எண்ண பிரதிபலிப்பு தோன்ற உற்சாகத்துடன் அமர்ந்திருந்தார்கள். நான் எவ்வளவோ மறுத்தும் கூட, அது பயனில்லாமல் அக் கூட்டத்திற்கு தலைமை தாங்கவேண்டிய தாகிவிட்டது, அக்கூட்டத்தில் தமிழ் ஆர்வமுள்ள பலரும் கலந்து கொண்டார்கள். குறிப்பாக சங்கனுச்சேரியில் முப்பது வருடங்களாக வாழ்ந்து வருபவரும் தமிழில் இளங்கலை (B. A.) பட்டம் பெற்றவருமான டாக்டர் சாமுவேல் கிருஷ்ணமூர்த்தி அவர்களும் அவர்களின் நண்பரும் தமிழ்நாடு துணை பதிவு அதிகாரியுமான திரு வேலாயுதம் அவர்களும் பங்கெடுத்துக் கொண்டது அக் கூட்டத்தைச் சிறப்படையச் செய்தது

மாதங்கள் மலர்ந்தன. மன்றம் முழு வடிவம் பெற்றது. (மற்ற விபரங்களை செயலாளர் அவர்கள் கட்டுரையில் காணலாம்) மன்ற நிர்வாகக்குழு தேர்தலில், என்னை தலைவராக இருக்கும்படி கூறி வேட்பு மனு தாக்கல் செய்யும்படிக் கூறினர்கள். நான் எவ்வளவோ மறுத்தும் கூட அது பயனில்லாமல் போய்விட்டது. முடிவில் நான் ஏகமனதாக தலைவராக ஏற்றுக்கொள்ளப் பட்டேன். நான் தலைவராக இருக்க சம்மதித்தேன் என்று சொல்வதை விட பல தமிழ் நண்பர்களின் உற்சாகத்திற்கும், அன்பு வேண்டுகோளுக்கும் அடிபணிந்தேன் என்பதே சாலச் சிறந்தது.

தலைவர் பதவி என்பது சுலபமானது அல்ல. மிகக் கடினமானது என்பது தலைவராக இருந்தவர்களுக்கும், இருப்பவர்களின் வாழ்க்கை வரலாற்றைப் படித்தவர்களுக்குப விளங்கும் தலைவராக இருக்கும் காலத்தில், ''மாற்ற இயலாத நிகழ்ச்சிகளை அமைதியாக அப்படியே ஏற்றுக்கொள்ளக் கூடிய மனப் பக்குவமும், மாற்றக் கூடியவற்றை மாற்றி அமைப்பதற்குரிய துணிச்சலும் இருக்கவேண்டும்'' என்று பல அறிஞர்களின் எழுத்தோவியங்களிலிருந்து படித்தது என் நினைவுக்கு வருகிறது. தலைவாரக இருக்கின்றோம், இருந்தோம் என்று நினைத்து பெருமை படுவதை விட, தலைவராக இருந்த போது என்ன நன்மை செய்தோம்? அதனல் நாம் தலைமை ஏற்று நடத்திய ஸ்தாபனம் என்ன பயன் அடைந்தது? என்பதுதான் முக்கியம். இந்த கேள்வி குறிதான் என் மனக்கண் முன் நிற்கிறது.

சங்கனுச்சேரி ஒரு நகரமன்றமாகும். இங்கு இந்துக்கள், முஸ்லீம்கள், கிறித்துவர்கள் போன்ற பல மதத்தினரும் வாழ்ந்து வருகிருர்கள். இதில் தமிழ் நாட்டைச்சேர்ந்தவர்களும், கேரளீயர்களும் அடங்குவர். இந்துக்களில் பல இனத்தைச் சேர்ந்தவர்கள் இருக்கின்ருர்கள். இதில் நாயர் வகுப்பைச் சேர்ந்தவர்கள் கேரளீயர்கள். இங்கு இந்துக்களின் குடும்பங்களில் யாராவது மரணமடைய நேரிட்டால் அவர்களுடைய இறுதிச் சடங்குகளை நிறைவேற்றி மறைப்பதோ, எரிப்பதோ என்பது நாயர் வகுப்பைச் சேர்ந்தவர்களைத் தவிர மற்றவர்களுக்கு இயலாத காரியம். அவர்கள் மட்டும் தாங்கள் வசித்துவருகின்ற வீட்டின் பின்புறத்தில் உள்ள பரந்து, விரிந்து கிடக்கின்ற இடத்தில் வைத்து எரித்து இறுதி சடங்கை முடித்துவிடுவார்கள். அது போல பிராமணர்கள் அவர்களுக்குரிய, அவர்களுக்காக வாங்கப்பட்ட இடத்தில் நிறைவேற்றி விடுவார்கள். மற்றவர்கள் என்ன செய்ய முடியும்? நகரமன்றம் ஊருக்கு வெளியே, எவரும் நடந்து செல்லமுடியாத

நகரத்தின் கழிவுப் பொருட்களைப் போட்டு அசுத்தப் படுத்தி, துர்நாற்றம் வீசிக்கொண்டிருக்கின்ற ஒரு இடத்தை ஒதுக்கியிருக்கின்றார்கள். அதில் அனாதை பிரேதம் மட்டும் புதைக்கப்படுகின்றது, இந்த இடத்தை மற்றவர்கள் யாருமே உபயோகிக்கமுடியாத சூழ்நிலையில் அந்த இடம் அமைந்துள்ளது. இவ்வாறான சூழ்நிலையில் மற்றவர்கள் என்ன செய்கிறார்கள்? பல வருடங்களாக யாராவது மரணமடைய நேரிட்டால் அவர்களுடைய சொந்த இடமாகிய தமிழ்நாட்டிற்கு (குறைந்தது 300 கி. மீட்டர்) சொந்த வாகனத்திலோ, வாடகை வாகனத்திலோ எடுத்துச் செல்வார்கள். இதற்கான செலவு ரூ. 500 முதல் ரூ. 1500 வரையாகும். இந்த தொகை வசதி படைத்தவர்களுக்கு சாதாரணமானது. ஆனால் நடுத்தர மட்டத்திலுள்ளவர்களுக்கும், வசதி குறைந்த அடி மட்டத்திலுள்ளவர்களுக்கும் எப்படி சாத்தியமாகும்? மேலும் வசதி படைத்தவர்களாக இருந்தாலும் அவர்களின் குடும்பத்தைச் சேர்ந்தவர்கள் இங்கு வசித்து வரும்போது பிணத்தை தமிழ்நாட்டிற்கு கொண்டு செல்வது என்பது கூட இயலாத காரியம், தவிர பருவ மழை காலங்களில் எடுத்துச் செல்வதற்கு மிகவும் சிரமமாக இருக்கும். வசதி குறைந்தவர்களுக்கு எடுத்துச் செல்வது என்பது இயலாத காரியம் அவர்கள் அனாதை பிரேதம் என்று போட்டுவிட்டால் நகர மன்றம் அதற்கு உரிமை கொண்டாடி மேலே கண்ட இடத்தில் காரியங்களை முடித்துவிடுவார்கள் இப்படி ஒரு நிகழ்ச்சியை, சம்பவத்தை உறவினர்களைப் பறிகொடுத்து, வேதனையில் துடித்துத் துவண்டு, துயரத்தில் மூழ்கியிருப்பவர்கள் தாங்கிக்கொள்ள முடியுமா? இந்த அவல நிலையைப் போக்க ஒரே வழி! தமிழர்களுக்காக ஒரு சுடுகாடு (மயானக்கரை) தேவை! இதை நகரமன்றமோ. அரசாங்கமோ, செய்து தருவது என்றால், சிறுபான்மையினரான நாம் அவர்களிடம் உரிமைக் குரல் எழுப்ப வேண்டும். அது எளிதில் நடக்கக் கூடிய காரியமா? இந்நிலை இங்குமட்டுமல்ல, கேரளத்தில் பல இடங்களிலும் உள்ளது

தமிழர்களுக்காக ஒரு 'சுடுகாடு' வேண்டுமென எண்ணிப் பல வருடங்களுக்கு முன்னால் இங்குள்ள சில நல் இதயம் படைத்தவர்கள் முயற்சி செய்தார்கள், ஆனால் என்ன காரணத்தினாலோ அது வெற்றி பெறாமல் போய்விட்டது. ஆகவே ஒரு சுடுகாடு ஒன்றுபட்டு, ஒரே குரலுடன், ஒரே எண்ணத்துடன் செயலாற்றி வருகின்ற வள்ளுவர் தமிழ் மன்றத்தால் ஏற்படுத்தப்பட வேண்டும். அது விரைவில் செய்து முடிக்கப்பட வேண்டும். இது என் கடமை! என் இலட்சியம்!

இந்த லட்சியம் நிறைவேற பல ஆயிரக் கணக்கான தொகை தேவைப்படும். இங்குள்ள வசதிபடைத்த அன்புள்ளங்களும், தமிழ் மன்ற உறுப்பினர்களும் நன்கொடை தர முன்வந்துள்ளார்கள். மேலும் வெளியூர் அன்பர்களிடமிருந்தும் மன்றத்தின் சார்பாக நடத்தியிருக்கின்ற கலைநிகழ்ச்சிகள் மூலமாகவும் தொகை திரட்டி நிலம் வாங்க (குறைந்தது 20 சென்ட்) முயற்சி செய்து வருகிறோம்.

இந்த மன்றத்தின் மூலமாக செய்யப்போகின்ற காரியங்கள் பல இருந்தாலும், இதுவே முக்கியமானது. இது என் கடமையும் கூட. இதை நிறைவேற்றவும், இந்த மன்றத்தின் ஒவ்வொரு முயற்சியும் வெற்றி பெறவும் உங்கள் அனைவரின் உதவிகளை எதிர்கொண்டு, இரு கரம் கூப்பி அன்புடன் வரவேற்கிறேன்!

வாழ்க தமிழ்!

வளர்க நமது மன்றம்!!

With best compliments from :

FOR TEXTILES,

Phone : 313

RAJAS

CHENGANNUR

With best Compliments of:

Tel: 'VALIAVEDAN'

Phone: Shop 273, Res: 484, ,, 683

Thomas Joseph Valiaveeden & Sons

MERCHANTS & COMMISSION AGENTS

MARKET,

CHANGANACHERRY.

(KERALA STATE.)

With best Compliments from:

M. S. MATHEW & CO.,

GENERAL MERCHANTS,

MARKET, **CHANGANACHERRY.**

With best Compliments form:

Tel: VEEMKEPEE. Phone:- 3228 Resi:- 3183

V. M. K. P. THIYAGARAJA NADAR

General Merchants & Commission Agents

173, Teppam North – VIRUDHUNAGAR.

MANUFACTURERS OF

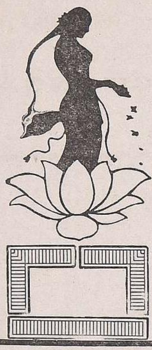
"KAMADHENU" BRAND ORID — DALL.

With best Compliments from:

Phone: 76, 876, Resi. 546, 929, Peermedu

E. K. Narayana Pillai Sons

CHANGANACHERRY.



Agents & Distributors

★ Fair Price Wholesale Dealers in Food Grains
★ Burmah Shell Agents
★ Tata Oil Mills Co., Ltd.
★ Tata Chemicals
★ O K Cattle Feed
★ Jagatjit Industries Ltd.
★ Kwality Food Products
★ Ciba Consumer Division
★ Ramco Cements & Asbestos.

With best compliments from:

N. G. KURIAN & CO.,

CHANGANACHERRY.

THOMAS JOSEPH MOOLAYIL

CHANGANACHERRY.

K. K. VARGHESE

CHANGANACHERRY.

KERALA STATIONERY

CHANGANACHERRY.

Thomas Mathew & Co.,

CHANGANACHERRY.

நண்பனுக்கு கடிதம் - - -

ஏ. என். தீன், செயலாளர்.

அன்புள்ள நண்பா !

உனது மடல் கண்டேன். மட்டில்லா மகிழ்ச்சி கொண்டேன். உன் மடலில் 'எங்கள் மன்றத்தின் அழைப்பிதழ் கிடைத்தது. ஆனால் தவிர்க்க இயலாத சூழ்நிலையால் கலந்துகொள்ள இயலவில்லை' என எழுதி, நல்வாழ்த்துக்களைத் தெரிவித்திருந்தாய். உனது நல் வாழ்த்துக்களுக்கு என் இதயம் நிறைந்த நன்றி !

மேலும் உனது மடலில் ''சங்கனுச்சேரியில் தமிழ் மன்றம் ஏன் ? எப்படித் தொடங்கப்பட்டது ? எதிர்கால திட்டங்கள் என்ன ?'' போன்ற வினுக்களைத் தொகுத் திருந்தாய் !

உன் வினுக்களுக்கு ஒரே வரியில் பதில் எழுதிவிட இயலாது. விரிவாக எழுதலாம் என்ருலும் பக்கங்கள் போதாது. ஆகவே சுருக்கமாகவே பதில் வடித்துள் ளேன்.

சங்கனுச்சேரியில் தமிழ் மன்றம் ஏன் ?

இமயத்தில் தன் கொடி பொறித்தான் தமிழன். கப்பல் ஓட்டி, கடல் கடந்து வாணிபம் செய்து தமிழ்க் கொடி நாட்டினுன் தமிழன். அவன் உலகை உய்விக் கும் வகை ஒன்றுதான் என அன்றே கண்டான். அது அவனுடைய மாண்பு. மரபு. தமிழ் மொழியின் இனிமை இவைகளை, 'உலகெல்லாம் பரவும் வகை செய்தல்' என்பதே. எங்கு வாழ்ந்தாலும், எந்நாட்டவர்க்கும் அவன் மொழி, கலாச்சாரம் ஒரு எடுத்துக்காட்டாகத் திகழவேண்டும். இதை அவன் வாக்காலும் செயலாலும எடுத்துக் காட்டவேண்டும். அதுதான் அவன் கடமை. சங்கனுச்சேரியில் வாழ்கின்ற முன்னூறுக்கு மேற்பட்ட தமிழ் அன்பர்களின் குடும்பங்கள் பரவலாக வசித்து வருவதால் ஒருவருக்கொருவர் சந்தித்துக்கொள்ள முடிவ தில்லை. மேலும் அனைவருமே வெளியில் மலையாளமும், வீட்டில் தமிழும் பேசி வருகின்ருர்கள். அப்படித் தமிழ் பேசும்போது கூட மலையாளம் கலந்து பேசுவார்கள். உண்மையில் சொல்லப்போனல் தமிழ் தமிழர்களுக்கே மறந்து கொண்டிருக்கிறது. தமிழர்களிடையே தமிழ் மறைந்துகொண்டும் வருகிறது. மேலும் தமிழர்கள் சிறுபான்மையினராக இருப்பதால் தமிழர்களுக்கென கிடைக்கவேண்டிய நியாயமான உரிமைகள்கூட கிடைக்க வழியில்லாமல் போய்விடுகிறது.

ஆகவே இங்கு வசிக்கின்ற தமிழர்கள் அனைவரும் ஒன்றுகூடி, ஒருவருக்கொருவர் அறிமுகம் கொள்ளவும், கலந்துரையாடவும், ஒவ்வொருவரின் இன்பத் துன்பங் களிலும் பங்கெடுத்துக் கொள்ளவும், கன்னித் தமிழ் தழைத்தோங்க, தமிழ் மாண்பை மறக்காமல் இருப்ப தற்கும், ஒரு அமைப்புத் தேவைப்பட்டது. அவ்வாறு தோன்றுகின்ற அமைப்பு மதம், ஜாதி, அரசியல், பொருளாதார பாகுபாடின்றி அமையவேண்டும் என எண்ணினேம். அதுவே வள்ளுவர் தமிழ்மன்றமாக உருவாகியது

எப்படித் தொடங்கப்பட்டது ?

இது உனது இரண்டாவது வினு ! நானும் மற்றும், பல தமிழன்பர்களும் ஒரு நன்னுளில் அனைத்து தமிழ் அன்பர்களையும் ஒன்றுகூட்டி, கலந்துரையாடி, அமைப்பு ஒன்றை உருவாக்கத் தீர்மானம் செய்தோம். அதற்கு 'வள்ளுவர் தமிழ் மன்றம்' என பெயர் சூட்டப்பட்டது. இந்த அமைப்பு முழு வடிவம் பெற தற்காலிக குழு ஒன்று அமைக்கப்பட்டது. அக் குழுவின் ஆலோசனை யின் பேரில், உறுப்பினர்கள் சேர்த்தல், சட்டதிட்டங் களை உருவாக்குதல் நிர்வாகக் குழுவிற்கு உறுப்பினர் களைத் தேர்வு செய்ய ஒரு தேர்வு குழு அமைத்தல், இது போன்ற பணிகள் நடந்தேறின. தேர்தல் அறிவிப்பு முறைப்படி அறிவிக்கப்பட்டு, ஜனநாயக முறையில் நிர்வாகக் குழுவினர் தேர்ந்தெடுக்கப்பட்டார்கள்.

இப்படித் தொடங்கி, துவக்க விழாவும் நடத்தி, இன்று மன்றம் முழு வடிவம் பெற்று விளங்குகிறது. துவக்க விழாவிற்குப் பின் அதிக அளவில் உறுப்பினர்கள் சேர முன்வந்தார்கள். இப்பொழுதும் சேர்ந்துகொண்டு இருக்கின்ருர்கள்.

எதிர்காலத் திட்டங்கள் என்ன ?

இது உனது மூன்ருவது வினு ! நாங்கள் கடந்து செல்லவேண்டிய லட்சியப் பாதை வெகு தூரத்தில் இருந்தாலும் அதை அடைய, ஒவ்வொரு அடியாக, அதுவும் நல்ல அடியாக வைக்க விரும்புகின்ருேம். ஆற்றவேண்டிய பணிகளை ஒவ்வொன்ருக எண்ணிப் பார்க்கின்ருேம். ஒவ்வொரு உறுப்பினர்களின் உற்சா

கமும், ஒத்துழைப்பும் நம்பிக்கையைத் தருகிறது. நெஞ்சம் பெருமையால் விம்முகின்றது. எதிர்காலப் பணிகள் குறித்து எவ்வளவோ கனவுகள்; நாளை நனவாகப் போகும் மாபெரும் திட்டங்கள் :

1 நூல் நிலையம்.
2 மன்றத்திற்கு சொந்தமான கட்டிடம்.
3 தமிழ்ப் பள்ளிக்கூடம்.
4 திருமண மண்டபம்.
5 ஏழை குழந்தைகளுக்கு உதவிகள்.
6 தமிழர்களுக்கு சுடுகாடு.

மேலும் ஒவ்வொரு வருடமும் சங்கனச்சேரி நகர மன்ற எல்லைக்குள் பள்ளி இறுதியாண்டு தேர்வில் முதல் மதிப்பெண் பெறுகின்ற மலையாளத்தைத் தாய் மொழியாகக் கொண்ட மாணவனுக்கு ஒரு பரிசும், மன்ற உறுப்பினர்களின் குழந்தைகளுக்கு ஒரு பரிசும் வழங்கப்படும். திருவள்ளுவர், ஔவையார், பாரதியார் போன்றவர்களின் படைப்புகளை அச்சிட்டு தமிழ் குழந்தைகளுக்கு வழங்குதல் போன்ற இந்தத் திட்டங்களை ஒவ்வொன்றாய் நிறைவேற்ற மன்றம் உறுதி கொண்டிருக்கின்றது.

நண்பா! உனது மூன்று வினாக்களுக்கும் விடை கிடைத்துவிட்டது அல்லவா? இனி எழுதும் மடல்களில் எங்கள் மன்றத்தின் வளர்ச்சியை, வெற்றிகளைத் தொடர்ந்து எழுதுகிறேன்.

நமது நட்பு தமிழ்போல் தழைத்து வளரவேண்டும் என எண்ணி முடிக்கின்றேன்.

வாழ்க தமிழ்!

With best compliments from:

BANANA
DOUBLE CHAVI *BRAND* **MAIDA**
VEENA **SOOJI**
ATTA
BRAN

MFRS:

Grams: "VEENAFLOUR" **Phone: 25276, 27131**
Mills: 26091
Resi: 23652,22627

KOODAL INDUSTRIES LIMITED

(ROLLER FLOUR MILLS)

89, First Floor, South Avanimoola Street

MADURAI-625001

With best Compliments from:

ருசிகரமான வெஜிடேரியன்
உணவு வகைகளுக்கு
சிறந்த இடம்

லெட்சுமி பவன்

LAKSHMI BHAVAN

S. C. S. JUNCTION

TIRUVALLA, KERALA.

PHONE: 301

With best compliments from:

Phone: No. 385

DEVI RADIO SERUICE.

Authorised **PHILIPS** *Radio Dealers.*

M. C. ROAD, TIRUVALLA.

With best compliments from:

Shunmugamohan Trading Company,

MANUFACTURERS OF

"**SANGU CHAKKARAM**" BRAND "**SUN**" BRAND

QUALITY CATTLE FEED

POST BOX No. 43,

VIRUDHUNAGAR.

With best Compliments of:

PHONE: 620

THE ELECTROSONICS

CHANGANACHERRY.

BRANCH
BLUE MOON, CHANGANACHERRY.
PHONE **836**

DEALERS FOR,

Kelvinator, Refrigerators, Philips Radios,
Sumeet Mixers, Tape Recorders.
Crompton Table & Ceilingfans,
Nelco Voltage Stabilizers,
Prestige Pressure Cookers Etc.

With best Compliments form:

வீட்டிற்கு தேவையான எல்லாவித

எவர்சில்வர் சாமான்களும் கிடைக்கும் இடம்

PHONE. **559**

USHA ALUMINIUM STORES,

Wholesale And Retail Dealers In Aluminium Stainless
Steelware And Enamel Etc.

KAVALAM BAZAAR, CHANGANACHERRY,
KERALA.

With best Compliments from:

சுவையான உணவு
வகைகளுக்குச்
சிறந்த உணவு விடுதி

HOTEL AMUTHA

(NEAR TRANSPORT BUS STAND)

CHANGANACHERRY.

With best Compliments from:

PHONE: **939**

KING SANITATIONS

JETTY ROAD, CHANGANACHERRY.

மறக்க முடியுமா?

சா. லூர்துசாமி.

கேரளாவிலுள்ள சங்கனச்சேரியில் தமிழ் விழா! தமிழ் என்றாலே இனிமை என்று பொருள். அந்த இனிமைக்கு ஒரு விழா! இதை ''நினைத்தாலே இனிக்கும்.''

இந்த மன்றத்தின் உறுப்பினனாகிய நான் என்னால் இயன்றதைச் செய்யவேண்டும் என எண்ணி, மாலை 2 மணிக்கே விழா நடைபெறும் கலையரங்கிற்கு விரைந்தேன். ஆனால் எனக்கு முன்பே அங்கு பல ''அன்பு சகோதரர்கள்'' வேலையில் மும்முரமாக ஈடுபட்டிருந்தார்கள். நானும் ஒருவனாக அதில் கலந்து கொண்டு ''என் கடமை''யைச் செய்தேன்.

நல்ல மழை பெய்து கொண்டிருந்தது. வரவேற்பு குழு தலைவர் டாக்டர் பாஸ்கரன் அவர்களின் ''உழைக்கும் கரங்கள்'' மிகச் சுறுசுறுப்பாக இயங்கிக் கொண்டிருந்தது. இந்த விழாச் சிறப்பாக அமைய அவர் ''இரவும் பகலும்'' பாடுபட்டார்.

மாலை 3 மணி. ''மேளதாளங்கள்'' முழங்கிக் கொண்டிருந்தன. தமிழன்பர்களும், கேரள நண்பர்களும் அணி அணியாகக் குடும்பத்துடன் வந்துகொண்டு இருந்தார்கள். வருகின்றவர்களுக்குத் தமிழ்ப் பண்பாட்டைப் பறை சாற்றும் விதத்தில் பன்னீர் தெளித்து, ஆண்களுக்குச் சந்தனமும், பெண்களுக்கு மல்லிகையும், ''குங்குமமும்'', கொடுத்து நல்ல ''வரவேற்புக்'' கொடுக்கப்பட்டது.

''பாலும் பழமும்'' போல திருவனந்தபுரம் கோழிக்கோடு, தமிழ்ச் சங்க நண்பர்கள் இணைந்து வந்தனர் மணி 3-50 க்கு விவசாயப் பல்கலைக் கழகத் துணைவேந்தர் அவர்கள் வந்து சேர்ந்தார்கள். அவர் கேரளாவில் பணியாற்றினாலும் அவருடைய ''அன்னை இல்லம்'' தமிழகம்தான். அதனால் தமிழ் நாட்டைச் சேர்ந்த அவரை ''எங்கவீட்டுப் பிள்ளை'' என்ற உணர்வுடன் இன் முகம் காட்டி தலைவர் அவர்களும் மற்றவர்களும் வரவேற்றார்கள்.

காலையிலிருந்து பலத்த மழையைக் கொடுத்த இறைவன் விழா தொடங்கும்போது மழையே இல்லாமல் செய்துவிட்டான். அவனுடைய ''திருவிளையாடல்''களை என்னவென்று சொல்வது?

தலைவர் அவர்கள் மன்றக் கொடியையும் தேசியக் கொடியையும் ஏற்றி வைத்தார்கள். பின் அனைவரும் விழா மேடைக்கு வந்து சேர்ந்தார்கள். விழா மேடை அலங்கரிக்கப்பட்டிருந்தது. கலையரங்கம் நிரம்பி வழிந்தது. கடல்போல ஆண்கள் ஒருபக்கம் அமர்ந்து இருந்தார்கள். அதுபோல் பெண்கள் ''நவராத்திரி'' விழாவுக்கு வருவது போல அதிக அளவில் வந்திருந்தனர்.

நேரம் 4-00 மணி. ''நல்ல நேரம்''. விழாக் குழுத் தலைவர் டாக்டர் பாஸ்கரன் அவர்கள் வரவேற்பு உரை நிகழ்த்தினார்கள். மேடையில் நிர்வாகக் குழுவினர்களும் மற்றும் துணை வேந்தர் திரு. P. N. காளீஸ்வரன் அவர்கள், நகர மன்ற ஆணையாளர் திரு. S. பரமேஸ்வரன் பிள்ளை அவர்கள், N. S. S. பொருளாளர் திரு. R. K. நாராயணப் பணிக்கர் அவர்களும், வழக்கறிஞர் திரு A. செய்யது முஹம்மது அவர்களும் வீற்றிருந்தார்கள்.

இந்த மன்றத்தைச் சிறப்பாக நடத்தி செல்கின்றவரும், ஒவ்வொருவரையும் ''என் அண்ணன்'', ''என் தம்பி'' என்று உரிமையுடன் அழைத்து செம்மையாக நடத்தி செல்கின்றவருமான தலைவர் திரு. B. ராமனாதன் அவர்கள் தலைமையுரையாற்றினார்கள். பின்னர் துணை வேந்தர் அவர்கள் தனது ''அன்புக் கரங்களால்'' குத்து விளக்கு ஏற்றி முறைப்படி மன்றத்தைத் துவக்கி வைத்தார்கள்.

கேரள நாட்டின் விவசாயத்தைக் காத்துப் பேணி வருகின்ற துணை வேந்தர் அவர்களின் ''காக்கும் கரங்களால்'' ஏற்றி வைக்கப்பட்ட ''தீபம்'' சுடர்விட்டு எரிந்தது. அது காண்பதற்கு ''ஆனந்த ஜோதி''யைப் போல் இருந்தது.

துவக்க விழா உரையாற்றுகையில் வள்ளுவரைப் பற்றியும், கேரளாவில் வாழும் தமிழன்பர்களும், கேரள மக்களும் இணைந்து வாழவேண்டுமென்றும் ''உரிமைக் குரலும்'' கொடுத்தார்கள்.

மொழியால் வேறுபட்டு இருந்தாலும் ''நாம் பிறந்த மண்'' இந்திய நாடு. அனைவரும் ''ஒரு தாய் மக்கள்'' என மற்றப் பிரமுகர்கள் பேசினார்கள். திருவனந்தபுரம் தமிழ்ச் சங்கத் துணைச் செயலாளர், நாம் ''இரு துருவங்கள்'' போன்று பிரிந்து இருக்காமல் எல்லாத் தமிழ்ச் சங்கங்களும் ஒரு மாநில அமைப்பாக அமைந்து செயல் பட்டால் ''பேரும் புகழும்'' பெறலாம் எனச் செப்பினர். சங்கனச்சேரி அரிமா சங்கத் தலைவர் ''சிம்மக் குரல்'' கொடுத்துச் சுருக்கமாகப் பேசினர்.

வள்ளுவரின் உருவப் படத்தைக் கோட்டயம் அழகப்பச் செட்டியார் அவர்கள் திறந்து வைத்து, நாம் அனைவரும் ''நல்லதொரு குடும்ப''மாக ஒற்றுமையாக ''அன்னை'' மொழியாம் தமிழைப் பரப்பும் பணியில் சிறப்படைய வேண்டுமென்று கூறினார்கள்.

''குழந்தையும் தெய்வமும்'' ஒன்று என்பார்கள். அந்த ''தெய்வம்'' விழாவில் கலந்துகொள்ள முடியா விட்டாலும், அவர்களுடைய சார்பாக குழந்தைகள் கலந்துகொண்டு பிரமுகர்களுக்குப் ''பூமாலை'' அணிவித்தது சிறப்பாக இருந்தது.

முடிவில் மன்றச் செயலாளர் திரு. A. N. தீன் அவர்கள் நன்றி கூறும்போது, இந்த மன்றத்தில் ''தியாகம்'' பல புரிந்தவர்களும், ''உத்தம புத்திரர்'' களும், ''நவரத்தினம்'' போன்று சிறப்புள்ளவர்கள் பலரும் இணைந்து செயல்பட்டு வருகிறார்கள் எனக் கூறினார்.

மாலை 6-30 மணிக்குக் கலை நிகழ்ச்சிகளுக்குப் பின் கூட்டம் முடிந்தது. நான் வீடு திரும்பியும் கூட ''ஆலயமணி''யின் ரீங்காரம் போன்று விழாவில் ஒவ்வொருவரும் பேசிய கருத்துக்கள் காதில் ஒலித்துக் கொண்டிருந்தன. என் மனதில் அந்த நிகழ்ச்சிகள் ''நீங்காத நினைவு''களாக இருந்தன. இந்தச் சிறப்பு வாய்ந்த விழாவை ''ஆயிரம் ஜென்மங்கள்'' எடுத்தாலும் காண்போமா? என எண்ணினேன்.

நாம் வேற்று மொழி பேசும் நாட்டில் வாழ்ந்தாலும் செல்லுமிடமெல்லாம் அறச் செயலைப் போற்றி செய்ய வேண்டும் என்று பெரியவர்கள் கூறியிருக்கின்றார்கள். அதன்படி இந்த மன்றம் செய்யும் அறஞ் செயல்களுக்கு துணை புரியவேண்டும் என எண்ணினேன். மேலும் இளைஞராக உள்ளவர் பிற்காலத்தில் பார்த்துக்கொள்ளலாம் என்று எண்ணாமல் அறம் செய்ய வேண்டும். அதுவே உடல் அழியும் காலத்தில் அழியாத துணையாகும் என்று பொருள்பட,

அன்றறிவாம் என்னாது அறஞ்செய்க மற்றது
பொன்றுங்கால் பொன்றாத் துணை. (குறள் 36)

என்று வள்ளுவர் கூறிய குறளை எண்ணி நமது இளமைக் காலத்தில் நம்மால் இயன்ற அறச் செயற்களைச் செய்ய வேண்டும்! அதுவும் எங்கள் மன்றத்தின் மூலமாகச் செய்யவேண்டும் என உறுதி எடுத்துக்கொண்டேன். என்னை இந்த அளவுக்கு மாற்றிய தமிழ் விழாவை, வள்ளுவர் தமிழ் மன்றத் துவக்க விழாவை

''மறக்க முடியுமா?''

With best compliments from:

FOR STEEL FURNITURE

Vaigai

ALMIRAH, CHAIR, COTS, TABLE Etc.

MFRS:

Jyothi Mahesan Furniture Industries,

High School Road, CHINNALAPATTI-624301.

கவிதை: உள்ளொன்று வைத்து......

எஸ். சுப்ரமணியன் [சீமாட்டி] சங்கனாச்சேரி.

சுட்டெரிக்கும் தீச்சுடரை
சுற்றிவந்து முத்தமிட
விட்டிலுக்கேன் ஆசைவைத்து
வேடிக்கை பார்க்கின்றாய்?
தாழ்வறையாம் புற்றில்
தவங் கிடந்த ஈசலதன்
வாழ்வை பறிக்க வென்றோ
வானில் பறக்கவிட்டாய்?
ஒட்டிஉறவாடி உறவோவெங்தொழிய
திட்டமிட்டோ மூங்கிலுக்குள்.

தீப்பொறியை நீ படைத்தாய்!
வைகறைக்குள் காரிருளை
வைத்தது போல சாக்காட்டை
ஐயயோ! வாழ்க்கைக்குள்
அறியா புகழை வைத்தாய்!
உள்ளோன்றுவைத்து
புறமொன்றாய்த் தோற்றுவித்தாய்க்
கள்ளத்தனம் செய்யும்
காரணத்தை நானறியேன்!

With best compliments from:

K. C. CHACKO & SONS

TOBACCO MERCHANTS

M· L. ROAD, KOTTAYAM·

Office: **3793**

Resi: **4031**

With best compliments from:-

Sree

Venkatachalapathy Stores

GENERAL MERCHANT

KOZHENCHERRY – POST

Quilon Dist.

With best compliments from:

Phone: 3141

S. JAYACHANDRAN & BROS

GENERAL MERCHANTS

VIRUDHUNAGAR

Tamil Nadu

With best compliments from:

MEERA STORES

GENERAL MERCHANTS & COMMISSION AGENTS

MANNAR – POST

Alleppey Dist.

'வழுக்கை'யைப் பற்றி ஒரு ஆராய்ச்சி

'' மொட்டை ''

அன்று காலே எனக்கு என்னவோ உற்சாகம் தாங்க முடியவில்லே. காரணமும் புரியவில்லே. 'பேப்பரை எடுத்துப் படிக்கலாம்' என்று எடுத்தேன். முதலில் கண்டது ''வழுக்கையர் மகா நாடு. உலகத்தில் உள்ள எல்லா வழுக்கையர்களும் ஒன்று சேர்ந்து ஒரு மகா நாடு நடத்தப் போகிருர்களாம்.'' என்னவோ என் நெற்றியில் ஒரு நெருடல். ''நாமும், ஏன் வழுக்கையைப் பற்றி ஒரு ஆராய்ச்சி நடத்தக் கூடாது? Ph. D. வாங்கக் கூடாது? இதில்தான் யாரும் ஆராய்ச்சி நடத்த வில்லேயே!'' சந்தோஷம் தலே கால் புரியவில்லே. என் வழுக்கைத் தலேயை தடவி விட்டுக்கொள்கிறேன்.

மனேவியைக் கூப்பிட்டு ''அடியே சூடான ஒரு கப் காப்பி கொண்டு வா.''

''ம்க்கும், ம்க்கும் அதற்குத்தான் குறச்சல் இல்லே, என்னவோ லாட்டரி டிக்கட்டில் ஒரு லட்ச ரூபாய் கிடைத்த மாதிரியும், சும்மா தலையைத் தடவி விட்டுக் கொண்டிருக்கிறீங்க ''

''லாட்டரி அடிச்சது போலத்தான்'' நீ ஒரு கப் காப்பி கொண்டுவா. முதல்ல.''

''என்னங்க, என்னங்க, என்ன விஷயம் சொல்லுங்க.''

''நான் ஒரு டாக்டராகப் போறேண்டி''

''இந்த வயசிலயா? அதுவும் M. A., படிச்சு முடிச்சப்புறமா?''

உடனே அரசாங்கத்திற்கு ஒரு கடிதம் எழுதினேன்.

''நான் இதுவரையிலும் யாரும் ஆராய்ச்சி நடத் தாத ஒன்றில் -- ''வழுக்கை எப்படி விழுகிறது?'' என்று ஆராய்ச்சி நடத்தலாம் என எண்ணியிருக்கிறேன், அதற்குச் சம்மதம் தரவேண்டும்'' என்று.

நான்கு நாட்களில் பதிலும் வந்தது, ''பூர்ண சம்மதம்'' என்றும், ஆனல் ஒரு கண்டிஷன் உண்டு என்றும் அதில், ''வழுக்கைத் தலேயர்களுக்கு மாத்திரமே அதில் ஈடுபட முடியும்'' என்றும்,

எனக்குத் தலே கால் புரியவில்லே, இப்பவே Ph. D. கிடைத்தமாதிரி. தலேயைத் தடவி விட்டுக்கொண்டேன் அதற்கான முயற்சியில் அடுத்த நாளே இறங்கினேன். நம்மூரில் உள்ள எல்லா வழுக்கைத் தலேயர்களேயும் ஒரு 'இன்டர்விழூ' செய்யவேண்டும் என்று.

முதலில் என் மனதில் பட்டது அழகிரிசாமிதான்.

''என்ன அழகிரிசாமி; சௌக்கியமா? உங்களேத் தான் பார்த்துவிட்டுப் போகலாம் என்று வந்தேன்'' நான் பார்க்கும்போதும் அழகிரிசாமி தலேயைத் தடவிக் கொண்டிருந்தான்.

''ஏன்? என்ன விஷயம்?''

''உங்க வழுக்கைத் தலேயைப் பற்றித்தான், உங்களுக்கு வழுக்கை எப்ப உண்டாச்சு? எப்படி உண்டாச்சு?''

பக்கிரிசாமி, ''சும்மா சத்தம் போட்டும் பேசா தேயும். இதைக் கேட்டா என் பெண்டாட்டிக்கு ரொம்ப வும் கோவம் வரும். என் வழுக்கைத் தலேயைப் பற்றி யாரும் சொல்லச் சம்மதிக்க மாட்டா''. ஏன்னு எனக்கே புரியல்ல. ''இதுதான் எனக்குச் சௌர்யமாய் இருக்கு, தலேயைச் சொரிஞ்சுவிட.'' அடிக்கடி நானும் தலேயைச் சொரிஞ்சுகொண்டே ஆலோசிச்சுக்கிட்டே இருக்கேன்.''

இப்படி எங்க ஊர்லேயும், பக்கத்து ஊர்லேயும் எல்லா வழுக்கைமார்களேயும் இன்டர்வியூ முடிச் சுட்டேன். '6 மாதம் எப்படி போச்சின்னேத்' தெரியல்ல.

நான் ஒரு முடிவுக்கு வந்துட்டேன். ''வழுக்கைத் தலே எப்படி உண்டாகுதுன்னு - புருஷன்மாரெல்லாம் தலேயை அடிக்கடி சொரிஞ்சு சொரிஞ்சு கிட்டே ஆலோ சிப்பதால் தான் முடியெல்லாம் உதிர்ந்து போச்சு, பெண்களுக்கு வழுக்கை வருவதில்லே. ஏன்னு, ''அவங்க ஆலோசிப்பதுமில்லே, சொரிவதுமில்லே'' இந்த என் ஆராய்ச்சிக் குறிப்பை அரசாங்கத்திற்கு அனுப்பி இருக்கிறேன்.

''நீங்களே சொல்லுங்கோ, எனக்கு Ph. D. பட்டம் கிடைக்குமான்னு.''

குறளில் வேளாண்மை

சங்க. தமிழ்ச்செல்வன், திருக்குறுங்குடி.

வேலேயோ கிடைத்தல் அரிது. இளங்கலேவரை பயின்று என்ன பயன்? கையில் காசிற்கு வழியில்லே. எங்கெங்கோ தேடியும் வேலே கிடைக்கவில்லே என்று மன வருத்தத்துடன் கையிலுள்ள திருக்குறளேயும் கீழே வைத்துவிட்டு தமிழ்ச் செல்வன் அமர்ந்தான். மன வருத்தம் அவனே விட்டபாடில்லே படிக்காமலிருந்தாலாவது கூலி வேலேயாவது செய்து பிழைக்கலாம். அதற்கும் வழியில்லாமல் இச் சான்றிதழ் அவ் வேலேயைச் செய்யாமல் தடுக்கிறதே. என்ன செய்வது? ஏட்டுச் சுரைக்காய் கறிக்கு உதவாது என்பது உண்மையாகி விட்டதே என்று எண்ணினவனாய் அருகிலிருந்த இளங்கலே (B. A.) சான்றிதழையும், திருக்குறளேயும் கிழித்து எறிந்துவிட்டு கூலிவேலே செய்து பிழைக்க எண்ணினன். சிறிது நேரம் கழித்து திருக்குறளே எடுத்துப் பார்க்கப் பெற்ருன். உழவு என்ற அதிகாரம் தென்பட்டது. படிப்பில் தன்னே மறந்தான். அந் நிலேயில் யாரோ ஒருவர் தன்னேப் பார்த்துச் சிரிப்பதை உணர்ந்தான், சுற்றும் முற்றும் பார்த்தான், ஒருவரையும் காணுேம். சிறிது நேரம் கழித்து நிலமென்னும் பெண்மகள் தன்னேப் பார்த்துச் சிரிப்பதை உணர்ந்தான். எதற்காகச் சிரிக்கிருள் என்று அவனுக்கே புரியவில்லே. அவளிடமே கேட்கத் தொடங்கினுன். எதற்காகச் சிரிக்கின்ருய்? என்ருன். அவன் விடுத்த வினவிற்குப் பதில் அளிக்காமல் மீண்டும் சிரிக்கலுற்ருள். மீண்டும் குறளேக் கண்ணுற்ருன், அப்பொழுதுதான் தன்னேப் பார்த்து நிலமகள் சிரிப்பதற்கான காரணத்தை உணர்ந்தான்.

''இலமென்று அசைஇ இருப்பாரைக் காணின்
நில மென்னும் நல்லாள் நகும்''

ஓகோ! வேலேயும் இல்லாமல், பொருளும் இல்லாமல் வறுமையால் வாடியிருக்கும் நம்மைப் பார்த்துத்தான் நிலமகள் சிரிக்கின்ருள் என்று அறிந்துகொண்டான். உழவுத் தொழிலே மேற்கொள்ள எண்ணினன். அதற்காகத் தன் முன்னேர்கள் விட்டுச் சென்ற நான்கு ஏக்கர் நிலத்தைப் பயிரிட்டு வேலே செய்ய முற்பட்டான்.

படிப்பும் பட்டமும் அவனேத் தடுத்தது. நமக்கோ ஏட்டுப் படிப்பைத் தவிர வேருென்றும் தெரியாதே? என் செய்வது என்று எண்ணியவனுய், நம் தமிழ்நாட்டில் படிக்காத பாமர மக்களே பெரும்பாலும் உழவுத் தொழிலேச் செய்கின்ருர்கள். உழவுத் தொழிலேப்பற்றி நமக்கும் ஒன்றும் தெரியாது திருவள்ளுவர் குறளில் ஏதாவது உழவைப்பற்றிச் சொல்லியிருக்கின்ருரா என்று பார்ப்போம் என்று எண்ணியவனுய்க் குறளேப் படிக்கலானுன் உலகத்தில் எங்கெங்கோ பற்பல தொழில்கள் நடைபெறுகின்றன மருத்துவம் போன்ற தொழில்கள் பற்பல, தொழிற்சாலேகள், ஆராய்ச்சியாளர்கள், நல்லறிஞர்கள், மின் தொழில்கள், அப்பப்பா எவ்வளவு தொழில்கள் இருந்தென்ன? எல்லாமே உழவுத் தொழிலின் பின்தான் செல்கின்றன. ஏன் உலகம் இயங்குவதே ஏர் உழவால்தான் என்று அடித்தல்லவா கூறுகின்ருர் என்று பார்க்கிருன்.

''சுழன்றும் ஏர்ப்பின்னது உலகம் அதனுல்
உழந்தும் உழவே தலே''

மீண்டும் படிக்கலானுன்; படிக்கும்போது எண்ணலானுன். என்னடா! தேருக்குத்தான் ஆணி தேவைப்படும் என்று கூறுவார்கள். உலகத்தவர்களுள்ளும் அச்சாணி தென்படுகிறதாமே, அது யார் உலகத்தார் என்று கேட்டால் உழவர்களாம். என்ன! உழுவார் தான் உலகத்தாருக்கு ஆணி என்றல்லவா திருவள்ளுவர் கூறுகின்ருர். அறிஞர்கள்தான் உலதத்திற்கு முக்கிய மானவர்கள், இவரென்னவென்ருல் உழவர்தான் ஆணி என்கின்ருர். எவ்வளதான் பெரிய தேராக இருந்தாலும் சிறிய அச்சாணி இல்லேயென்ருல் தேர் இயங்கமுடியாது. அதுபோல் எவ்வளவோ உயர்ந்த மக்கள் பற்பல வகையில் இருந்தாலும் உழவர் என்னும் அச்சாணி இல்லேயென்ருல் அவர்களால் வாழ முடியாது. அதற்காகத் தான்

''உழுவார் உலகத்தார்க்கு ஆணி அஃதாற்ருது
எழுவாரை எல்லாம் பொறுத்து''

என்று கூறுகிருர் போலும் என்று அறிந்தவனுய் உழுவாரைப் பற்றி இன்னமும் ஏதாவது கூறுகின்ருரா என்று தமிழ் செல்வன் பார்க்கலுற்ருன்.

என்னடா கற்றறிந்தவர் பின்தான் அதாவர் அறிவுடையோர் ஆறரசு செல்லுமென்று படித்துள்ளோம். உழவர் பின்னும் வணங்கிப் பின் செல்வார்களாமே அதென்ன வியப்பாக இருக்கிறது, அதற்கு என்ன காரணம் கூறுகிருர் பார்ப்போம் என்று அறியலுற்ருன். உழுதுண்டு அதன் வழிநின்று குடும்ப வாழ்க்கை நடத்துகின்றவர்களே உண்மையிலேயே உலக வாழ்க்கை வாழ்கின்றவர்கள். மற்றவர் வாழ்க்கையெல்லாம் உழவர்களே வழிபட்டு அவர்தம் உணவை உண்டு உழவர்கள் பின் சென்று வாழும் வாழ்க்கையாகும் அதைத்தான் வள்ளுவ நாயனுர்

''உழுதுண்டு வாழ்வாரே வாழ்வார் மற்றவர்
தொழுதுண்டு பின்செல் பவர்''

என்று கூறுகின்றார் என்று அறிந்துகொண்டான். பின்னர் தம் கல்லூரி வாழ்விலே சில மாணக்கர்கள்

''டைசட்டி வாழ்வாரே வாழ்வார் மற்றவர்
கைகட்டி பின்செல் பவர்''

என்று கூறிக்கொண்டு நடித்துக் காட்டிய போலி நாடகம் நினைவிற்கு வந்தது. டைகட்டி நடித்தோம் இன்று கையேந்திப் பிழைக்கக் கூட வழியில்லாமல் தெருவில் நிற்கிறோம். நாம் திருக்குறளின் உண்மையான பொருளறிந்து படித்து உணராமல், தமிழ் நூல்களைப் பழித்தோம். ''பழைய நூல்களைக் கொளுத்துவோம்'' என்று கூறினோமே! இன்றல்லவா தெரிகிறது குறளின் அருமை என்று எண்ணி வருந்தினன். அப்போது அவன் நண்பனொருவன் தமிழாசிரியராகப் பணியாற்றுபவன் வந்தான். அவனிடம் தான் படும் இன்னலையும், குறள் வழியறிந்ததையும் கூறினன். ''என்னடா உழுவர் உலகத்தவருக்கு ஆணி மட்டுமா? நான் ஒன்று சொல்கிறேன். அதையும் கேட்டுவிட்டு மற்றவற்றைச் சொல். நிழல் தருவது குடை. குடைகள் பலவற்றையும், தம் குடையின் கீழ் இருப்பதைக் காண்பவர்களாம் உழவர். உழவர் தம் குடையின்கீழ் பலவகைப்பட்ட நிலங்களைத் தன் ஒரே குடையின்கீழ் வைத்து ஆளுகின்ற வேந்தரையும், உழுதல் தொழிலால் வருகின்ற நெல்லாகிய குடையின் கீழ் காண்பவர்களாம். இதனை

''பலகுடை நிழலும் தங்குடைக்கீழ்க் காண்பர்
அலகுடை நீழ லவர்''

என்று வள்ளுவர் கூறுகின்றார்'' என்றான். உடனே தமிழ்ச் செல்வன் ''ஐயா, வேலையில்லாமல் இருப்பவனுக்கு உழவாகிய வேலையிருக்கிறது என்று கூறியவர், உழவுத் தொழிலை எப்படிச் செய்வது என்றும் சொல்லியிருக்கிறாரா'' என்றான்.

'ஆம்'' என்றார் நண்பர். ''அப்படியென்றால் நான் வேலையில்லாமல் தவித்தேன். அதற்கு வழி கூறியதைப் பார்த்து நானும் உழவுத் தொழிலைச் செய்ய முன் வந்துள்ளேன். இவ் உழவுத் தொழிலைப் பற்றி நான் சாதாரண உழவர்களிடம் சென்று கேட்பதை இழிவெனக் கருதுகிறேன். உழவு எப்படி நடைபெற வேண்டுமென வள்ளுவர் கூறுகிறார் எனக் கொஞ்சம் கூறுங்கள். உழவுத் தொழிலை மேற்கொண்ட பின்னர் உழவர்களிடம் கேட்டுத் தெரிந்துகொள்கிறேன்'' என்றான்.

''தமிழ்ச் செல்வா, உனக்கு உழவருடைய சிறப்பைக் கூறிவிட்டு உழவு செய்யும் முறையையும் கூறுகிறேன். கேள், பிறரிடம் சென்று உணவு வேண்டி யாசிக்க மாட்டார்கள் உழவுத் தொழிலைச் செய்து வாழ்கின்றவர்கள். தாம் இரக்கமாட்டார்கள். தம்மிடம் வந்து உணவு இல்லையே என்று யாசிப்பவர்களுக்குக் கொடுப்பார்களே தவிர தாம் யாசிக்கமாட்டார்கள் இது மட்டுமா? உழவர் இல்லையென்றால் துறவிகளும் வாழ முடியாது'' என்றார். ''என்னையா? உலக வாழ்க்கையை வெறுத்தவர்கள் இவர்களின்றி வாழமுடியாது என்று கூறுகிறீர்களே? எவ்வாறு?''

''எப்படியெனில், உழவர்களுடைய கை உழவுத் தொழிலைச் செய்யாமல் விட்டுவிடுமேயானல் உணவு ஏது? உணவு இல்லையென்றால் எல்லாவற்றையும் துறந்தவருக்கு வாழ்வேது?'' 'ஐயா, தாங்கள் கூறிய வற்றிற்குரிய குறளைக் கூறிவிட்டு, உழவுத் தொழிலைச் செய்யும் முறையைக் கூறுங்கள். அதுதான் எனக்கு இப்போது தேவை'', என்றான் தமிழ்ச் செல்வன்.

'இரவார் இரப்பார்கொன் றீவர் கரவாது
கை செய் தூண் மாலை யவர்.'

'உழவினர் கை மடங்கின் இல்லை விழைவதூஉ
விட்டேம் என் பார்க்கு நிலை.'

என்று கூறுகின்றார் இனி உழவு செய்யும் முறையை எவ்வாறு கூறுகின்றார் என்பதைப் பார்ப்போமானல் மழை தனது தொழிலாகிய பெய்தல் வேலையைச் செய்யாது ஒழியுமானல் உழவர்கள் தமது வேலையாகிய உழவுத் தொழிலைச் செய்யமாட்டார்கள்.

''ஏரின் உழாஅர் உழவர் புயலென்றும்
வாரிவளங் குன்றிக் கால்''

ஆகவே மழை பெய்தபின்னர் உழவுத் தொழிலை மேற்கொள்ள வேண்டுமென்கிறார். மழை பெய்தபின் பதத்தோடு கூடிய நிலையில் ஏர்த் தொழிலைச் செய்ய வேண்டும், ஏர் கொண்டு உழுதால் மட்டும் போதாது. உழுத பின்னர் ஒரு பலம் புழுதியானது கால் பலம் அளவாக ஆகுமளவு காயவிட வேண்டும் அவ்வாறு காய விட்டால் என்ன பயன்? அவ்வாறு உழுதபின் காய்ந்த நிலத்திற்கு ஒரு பிடி அளவுகூட எருயிட வேண்டாம். ஏனெனில் நிலம் உழுதபின் கண்டிப்பாக காயவேண்டு மென்பதையே

''தொடிப்புழுதி கஃசா உணக்கின் பிடித்தெருவும்
வேண்டாது சாலப் படும்''

என்கிறார். ஏரால் உழுதலை விட எரு இடுதல் நல்லது. ஏரால் உழுத பின்னர் எரு இடவேண்டும். பின்னர் நடுகை நட்டுப், பயிர் செய்வன செய்த பின்னர் ஒரு குறிப்பிட்ட காலங்களில், பருவங்களில் களை நீக்க வேண்டும். அப்பொழுதுதான் பயிர்கள் செழித்து நன்றாக வளரும் பிறகு நெற் பயிருக்குத் தண்ணீர் தேங்கி நிற்குமாறு பாய்ச்சவேண்டும். பின்னர் அடிக்கடி நீர் இருக்கிறதா, களையில்லாமல் இருக்கிறதா என நிலத்தைச் சென்று பார்க்கவேண்டும். ஆடு, மாடுகள் அழிவு செய்துவிடாமல் நன்றாகப் பாதுகாக்க வேண்டும். நிலங்களை அடிக்கடி சென்று பார்க்காமலும், பாதுகாக்காமலும் இருப்போமானல் நிலமகள் ஊடல் காரணமாக உழவனிடம் பிணங்கி விடுவாளாம்.

''ஏரினும் நன்றும் எருஇடுதல் நட்டபின்
நீரினும் நன்றதன் காப்பு''

''செல்லான் கிழவன் இருப்பின் நிலம்புலந்து
இல்லாளின் ஊழ விடும்''

உழவன் அடிக்கடி நிலத்தைச் சென்று பார்க்காமல் இருப்பானுனல், மனைவி ஊடல் கொண்டு வெறுத்து ஒதுக்கினுல் எவ்வாறு கணவனுல் தாங்க முடியாதோ அதுபோலவே நிலமகள் பயிரின் வளத்தைக் காரணமாக காட்டுவாள்'' என்று வள்ளுவர் கூறுவதைத் தமிழாசிரியர் சுட்டிக் காட்டினர். இதனைக் கேட்டத் தமிழ்ச் செல்வனுக்கு மகிழ்ச்சி பொங்கியது. வேலையில்லாமல் இருக்கும் நமக்கோ திருவள்ளுவர் வழி வகுத்துவிட்டார். மேலும் நாம் தமிழறிவுமில்லாமல், ஆங்கில அறிவுமில்லாமல் இருப்பதை எண்ணினன். உழவுத் தொழிலுக்கு நல்ல ஆசிரியர் போன்று வள்ளுவர் அறிவுரை வழங்கியுள்ளாரே என்று புகழ் பாடத் துடித்தான். அவருக்கு நாம் செய்வது அவர் புகழ் பாடிய உழவுத் தொழிலை மேற்கொண்டு பயிர் செய்து வாழ்வதுதான் என்று எண்ணியவனுய்த் தன் நண்பர் தமிழாசிரியரிடம் விடை பெற்றுக் கொண்டு வீடு சென்றடைந்தான்.

ஒரு சில ஆண்டுகள் வள்ளுவர் வழி நின்று உழவுத் தொழிலைச் செய்து உயர் நிலை அடைந்தான். அறுவடை முடிந்தவுடன் அவனிடம் வந்து நெல் இருக்கின்றதா என்று, மருத்துவர் முதல் பற்பல வேலையில் உள்ளோர்கள் வரை கேட்டனர்.

தன்னுடைய வாரி வழங்கும் குணத்தால் வாரி வழங்கினன் இதனுல் பெரும் புகழ் வந்ததுடன் பலரின் பசிப் பிணியையும் நீக்கினன். வேலையில்லாமல் இருந்து வள்ளுவரால் முன்னேறிய அவன் மேசையின் மேலே பார்க்கின்றுன். வள்ளுவரின் படம். பக்கத்திலே தமிழ் ஆசிரியரின் படம். கீழே

''உழுதுண்டு வாழ்வாரே வாழ்வர் மற்றெல்லாம்
தொழுதுண்டு பின் செல்பவர்''

என்பதைக் காண்கின்றுன். ''உலகில் இதுகாறும் அடையாத உளமகிழ்ச்சி. என்னே வள்ளுவம்! அப்பப்பா உலகியல் கருத்தை ஒன்றே முக்கால் அடியில் எவ்வளவு அழகாகக் கூறுகின்ருர்!'' என்று வியந்தனர்.

With best compliments from:

★

K. Paramasivan

TOBACCO MERCHANT

M. L. ROAD

KOTTAYAM.

With best compliments from:

Sree Ayyappan Tobacco Company

M. KATHIRESAN

M. L. Road, KOTTAYAM-686001

DISTRIBUTOR:

GREEN LEAF MATCHES

S. R. SOAP

சங்க தங்கத் தமிழ்

கேயெஸ்பி (கீ. சு. பத்மநாபன்) திருவல்லா

சங்கம் வைத்து புகழ் கொண்டது தமிழ்!
சங்கமம் முக்கடல் கொண்டது தமிழகம்!
சங்கப் பலகை கொண்டு தேர்ந்தது தமிழ்நூல்!
சங்கனாச்சேரி சேரக் கண்டது தமிழ் மன்றம்!
தங்கம் நிகர் மொழி கொண்டவன் தமிழன்!
தங்கம் நிகர் நெல்வயல் கொண்டவன் தமிழன்!
தங்கம் நிகர் இலக்கியம் கொண்டவன் தமிழன்!
தங்கம் நிகர் இல்லறம் கொண்டவன் தமிழன்!

எங்கும் வாழ்வான் துணிவோடு
எங்கும் வருவான் கனிவோடு
எங்கள் மொழியே தமிழென்பான்
எங்கள் வாழ்வே தமிழென்பான்
ஒன்றாய் நாமும் கூடிடுவோம்
நன்றாய் நாமும் பேசிடுவோம்
இன்றே எடுப்போம் முடிவினையே
நன்றே செய்வோம் நல்வினையே.

With best Compliments from:

Kerala Trading Corporation

Manufacturers: of Quality Cattle Feeds & Poultry Feeds,

VIRUDHUNAGAR.

Stockists.

N. A. KATTUBAVA ROWTHER

General Merchant & Commission Agent

M. C. ROAD, **CHENGANOOR.** (KERALA)

Phone: No. 356 Resi. No. 209 Tel: "ONION"

With best compliments from:

M/s. Kottayam Textile Limited
M/s. Prabhuram Mills Limited
COLLECTORATE. P. O. KOTTAYAM-2.
TF 8671

MANAGED BY.

KERALA STATE TEXTILE CORPORATION LIMITED.

MANUFACTURERS OF QUALITY YARN FOR HANDLOOMS, POWERLOOMS AND HOSIERY

With best compliments from:

KURUVILLA ABRAHAM
KOTTAYAM.

THE UNION MILKBAR
CHENGANNUR. PHONE: 243

RAMESH SWEETS EMPORIUM
MARKET ROAD, TIRUVALLA.

K. T. SEBASTIAN & CO.,
CHANGANACHERRY.

P. G. DEVASIA
CHANGANACHERRY.

Moolayil Joseph Chacko & Sons,
CHANGANACHERRY.

National Trading Co.,
CHANGANACHERRY.

MATHEW JOSEPH THOPPIL
CHANGANACHERRY.

K. S. SEBASTIAN
CHANGANACHERRY.

C. P. STORES
CHANGANACHERRY.

With best compliments from:

Telegrams: SELVAM   Phone: 907, 153 Resi: 397

SELVAM STORES

GENERAL MERCHANTS & COMMISSION AGENTS

POST BOX NO. 19

Market Junction,

CHANGANACHERRY.

கடவுளை காணும் முறை!

சி. குமாரராஜா.

வள்ளுவர் தந்த 1330 குறள்களிலும் எந்த மதத்தையும், எந்த சாதியையும் பற்றிக் கூறப்படவில்லை. ஆகையால்தான் திருக்குறளை உலகப் பொது நூல் என்று கூறுகின்றோம்.

நம் பழந் தமிழ்க் காவியங்களில் கடவுளின் தரிசனம் காண்பதற்காக ஊண், உறக்கம் இல்லாமல் பல ஆண்டு காலம் தவம் செய்து தெய்வ தரிசனம் கண்டனர் என்று அறிகின்றோம்.

ஆனால் வள்ளுவர் கூறுகிறார் :

ஆற்றின் ஒழுக்கி அறனிழுக்கா இல்வாழ்க்கை
நோற்பாரின் நோன்பை உடைத்து.

பொருள் : மற்றவரையும் அற நெறியில் ஒழுகச் செய்து தானும் அறம் தவறாத வாழ்க்கை, தவம் செய்வோரை விட மிக்க வல்லமையுடைய வாழ்க்கையாகும்.

வையத்துள் வாழ்வாங்கு வாழ்பவர் வானுறையும்
தெய்வத்துள் வைக்கப்படும்.

பொருள் : உலகத்தில் வாழவேண்டிய அறநெறியில் நின்று வாழ்கின்றவன், வானுலகத்தில் உள்ள தெய்வ முறையில் வைத்து மதிக்கப்படுவான்.

மேலே வருகின்ற முதல் குறளில் கடவுளைக் காண தவம் செய்வதை விட அறம் செய்வது மேல் என்கிறார். இரண்டாவது குறளில் அற நெறியில் நின்று வாழ்கின்றவர் தெய்வ முறையில் வைத்து மதிக்கப்படுவர் என்று கூறுகின்றார்.

ஆகவே கடவுளைக் காண அறம் செய்வதும், அற நெறியில் நிற்பதும் நல்லது என்று தெரிய வருகிறது.

ஆனால் சிலர் அறம் செய்வதற்குப் பொருள் இல்லாதவர் என்ன செய்யமுடியும் ? என்று கேட்கலாம்.

அதற்கு வள்ளுவர் கூறுகிறார் :

மனத்துக்கண் மாசிலன் ஆதல் அனைத்து அறன்
ஆகுல நீர பிற (குறள் 34)

ஒருவன் தன் மனத்தில் குற்றம் இல்லாதவனாக இருக்க வேண்டும். அறம் அவ்வளவே. மனத்தூய்மை இல்லாத மற்றவை ஆரவாரத் தன்மை உடையவை.

பொய்யாமை பொய்யாமை ஆற்றின் அறம்பிற
செய்யாமை செய்யாமை நன்று.

பொய்யாமை ஆகிய அறத்தை உண்மையாகவே போற்றி வாழ முடிந்தால் மற்ற அறங்களை செய்யாதிருத்தலும் நல்லதே.

மேலே கூறி உள்ள முதல் குறளில் மனதில் குற்றம் இல்லாமல் இப்பது அறம் என்கிறார். அடுத்த குறளில் மனதில் பொய்மை இல்லாமல் இருப்பது அறம் செய்வதை விட பெரியது என்கிறார். இந்த இரண்டு குறளிலும் இருந்து பொருள் இல்லாதவரும் அறம் செய்யும் முறை தெரிய வருகிறது.

மனத்தோடு பொய்மை மொழியின் தவத்தோடு
தானஞ் செய்வாரின் தலை. (குறள் 295)

ஒருவன் தன் மனத்தோடு பொருந்த உண்மை பேசுவானானால் அவன் தவத்தோடு தானமும் ஒருங்கே செய்வோரை விடச் சிறந்தவன்.

அறம் செய்வது தவம் செய்வதை விட மேல் என்று கூறும் வள்ளுவர் உண்மை பேசுவது தவமும், தானமும் செய்வதை விட மேல் என்று கூறுகிறார்.

மேலே கூறி உள்ள சில குறளில் இருந்து கடளைக் காண தானம், தர்மம், உண்மை, பொய்யாமை, குற்றம் செய்யாமை என்பவை எளிய வழிகள் என்று வள்ளுவர் கூறுகிறார்.

With best compliments from:-

Phone: 403 Res: 803

VANIAPURACKAL JEWELLERS

KAVALA, CHANGANACHERRY.

With best compliments from:

The Victory Match Factary

MANUFACTURES OF QUALITY
SPLINTS & VENEERS FOR MATCHES,
PERUNNA P.O.
CHANGANACHERRY-2

Phone No. 656.

With best compliments from:

LAXMI BHAVAN

(Near Transport Bus Stand)

CHANGANACHERRY.

VALLUVAR KOTTAM

By G. SENTHIL KUMAR
(IXth Std. Student)

I had an oppurtunity. during my school summer vacation to visit the Valluvar Kottam at Madras. Among all the tourist centres, the one that facinated me much was Valluvar Kottam, which is situated at Nungambakkam, because I felt that Thiruvalluvar was alive.

I understood that the same has been constructed in memory of Thiruvalluvar by the Government of Tamilnadu during 1976. It has been constructed as a two storied building, very attractively. seems to be a temple. In the ground floor is an auditorium where programmes like dramas, dances, music etc., arebeing conducted occassionally by outsiders. The hall is capable of providing accomadation for about 2000, audience. The first floor is called as Kural Mani Madam. where all the one thousand three hundred and thirty (1330) 'Kurals' are grooved in marble stones fixed on pillars like open books, and the second floor is like a roof garden. The whole building is surrounded by a beautiful garden. Really, I was surprised to hear that the Chariot laid in the rear side of the buillding was grooved out of a single rock. It was built in an ancient model, Inside the Chariot, the statue of Thiruvalluvar has been put. I thought that Valluvar himself was sitting inside quoting the Kurals.

I feel exery one of us must visit the holy place of Valluvar Kottam which reminds the famous poet Thiruvalluvar during the Sangam age, who became very famous through his literary work of 'Thirukkural' without communalism, accepted by all the religions and one and all.

Aftet my visit there I have learnt about the greatness of Thiruvallvar and Thirukkural more than I have studied in my classes.

With best compliments from:

Phone 1001

kodianthara sanitations

MARKET ROAD, CHANGANACHERRY

DEALERS IN: SANITARY WEARES AND WATER SUPPLY ITEMS

Branch:- Jetty Road, EDATHUA.

With best Compliments from:

R. M. S.

K. K. C. BRAND CATTLE FEEDS

R. G. SUNDER & CO. ERODE

Stockist:

THOMAS J. VANIAPURAKKAL

General Merchant & Commission Agent.

CHANGANACHERRY

தமிழின் பெருமை

கே முத்துசாமி
சங்கனச்சேரி

பூ மகள் சிரீக்கின்ற செம் பூங்குழலிசையே—தமிழ்
கோமகள் விரித்தாடும் மழலை யின்பமே!
பாமாலை வகுத்தற்கினிய நற்றமிழமுதே—செந்
தேன் மாலை திகழ்ந்தோங்கும் தெனதமிழே!

அசைந்திடும் இளந் தென்றலோ சையிலே—அன்னை
பிசைந் தூட்டும் தமிழருஞ் சுவையே!
மெல்லிசை தமிழர் நற்பண் பாட்டினிலே...தமிழ்
சொல்லிசையோடு தனித்தோங்கி வளரும் செந்தமிழே!

தீபச்சுட ரொளியாளும் திருக்குறளோசையே—நாற்
திக்கெல்லாம் திரண்டொழுகும் திருவள்ளுவரின் நாமமே
திருநாளி தழில் தேம்பி வழியும் இனிய ராகங்களே இன்னும்
சீர்த்தோங்கி வளர்ந்து செழித்திடுக செம்மொழியே!

With best compliments from:

Phone: Shop 266
Resi. 465

Tel. RENGAN

M/S. M. RENGANATHA REDDIAR,

GENERAL MERCHANTS & COMMISSION AGENTS.
VATTAPPALLY.
CHANGANACHERRY. (KERALA)

UMA STORES

GENERAL MERCHANTS
CHANGANACHERRY. (KERALA)

With best compliments from:

PHONE No. **981**

SELVI

WHOLESALE PIECE GOODS MERCHANTS,

KAVALA, PARAKKAVATTI BUILDINGS,

CHANGANACHERRY.

With best Compliments from:

Phone: Off: 233
Resi: 192

USHAJ INDUSTRIES

MARKET, **CHANGANACHERRY.**

Manufacturers. USHAJ French Polish Etc

With best compliments from:

VAVACHAN

KALLOOR.

K. C. VARGHESE & CO.,

CHANGANACHERRY.

UNITED TRADING CORPORATION

CHANGANACHERRY.

K. J. KURIA KOSE & P. M. GEORGE

CHANGANACHERRY.

N. J. MATHEW

CHANGANACHERRY.

Joseph Davasiya & Co.,

CHANGANACHERRY.

St. George Bakery

MARKET ROAD. **CHANGANACHERRY.**

BR.
KAVALA

நல்லொழுக்கம்

— ருக்மணி ராகவன், திருவல்லா.

நாம் பிறந்தது அறிவில் சிறந்த பல புலவர்களும், நல்லொழுக்கத்தில் சிறந்த பெரியவர்களும், கற்பில் சிறந்த உத்தம பெண்மணிகளும் வாழ்ந்த பாரத நாடு. நம் நாட்டின் பெருமையை எடுத்து உரைக்க உரைக்க மனம் மகிழ்ச்சி அடைகிறது. தருமம் கொடுப்பதில் சிறந்த பாரிவள்ளல் முல்லைக்குத் தன் தேரையே கொடுத்தான். சிபிச் சக்கரவர்த்தி புருவுக்காகத் தன் தொடையை அறுத்து சதையைக் கொடுத்தான். கொடையில் வள்ளலான கர்ணன் தன் உயிரையேக் கொடுத்தான். இதேபோல் பல பல பெரியவர்கள் தியாகத்துடன் வாழ்ந்து மேன்மை பெற்றது நம் நாடு. ஔவை, கம்பன், வள்ளுவர் முதலிய புலவர்களும் வாழ்ந்து பெருமை அடைந்தது நம் நாடு. நம் பாரதப் பெண்மணிகள் ஒவ்வொருவரும் வாழவேண்டிய முறையைப் பற்றி பல காவியங்களிலும், இதிகாசங் களிலும் விளக்கியிருக்கிறார்கள்.

ராமாயணத்தை ஆராய்ந்தால் ராமர் மனிதராக அவதரித்து, மனிதன் வாழவேண்டிய முறையை நீதி, நேர்மை, சத்தியம் தவருமல் வாழ்ந்து காட்டியிருக்கிறார். கற்புள்ள பெண்மணிகள் எவ்வாறு நடக்கவேண்டும் என்பதை, கற்பில் சிறந்த சீதை எவ்வளவு துன்பங்கள் நேர்ந்தபோதிலும் மனதில் ராமனைத் தவிர வேறு ஒன்றையும் சிந்திக்காமல் பதிவிரததர்மத்தை நிரூபித்து காட்டினார். மனிதர் அறியவேண்டும் என்பதற்காகவே பரிசுத்தத்தில் சிறந்த சீதை அக்னியில் பிரவேசித்து பதிவிரத தர்மத்தை நிலைநாட்டினாள். நாமும் ஒவ் வொருவரும் கண்ணகி, சீதை இவர்கள் காட்டிய வழியில் கற்பில் சிறந்து நடக்க முயலவேண்டும்.

''தெய்வம் தொழாஅள் கொழுநற்றொழு
தெழுவாள்
பெய்யெனப் பெய்யும் மழை''

என்றார் வள்ளுவர். ஒவ்வொரு பெண்மணிகளும் கற்பு முறையில் நடக்கவேண்டும் என்பதைப்பற்றி எழுதியுள் ளார்கள்

ஒரு பெண்ணுக்கு கணவன்தான் தெய்வம். 'கல்லானாலும் கணவன், புல்லானாலும் புருஷன்' 'கணவனே கண்கண்ட தெய்வம்' என்று சில பழமொழி களும் உண்டு. எல்லாப் பெண்களுக்கும் பணத்திலும், குணத்திலும் சிறந்த கணவன்மார் கிடைப்பதில்லை. கெட்ட குணங்கள் உள்ளவர்களும் இருப்பார்கள். அவர்களை நல் வழியில் திருப்ப ஒரு மனைவியினால் தான் முடியும். பெண்மைக்கே உரித்தான குணம் பொறுமை. ஆத்திரத்தினாலே அடைய முடியாததை அன்பினாலே அடையலாம். பெண்கள் பொறுமை என்னும் நகை அணிந்து பெருமை கொள்ளவேண்டும் என்று ஔவை யார் கூறியிருக்கிறார். ஒவ்வொரு பெண்களும் பொறு மையின் அவதாரமாக வாழ முற்படவேண்டும். குடும்ப வாழ்க்கையில் பல இன்னல்களும் ஏற்படலாம். அதை நாம் சமாதானமாக, மன அமைதியுடன் தவிர்க்க முயலவேண்டும். வேலை செய்து களைத்து வீட்டிற்கு வரும் கணவரை இன்முகத்தோடு எதிர்கொள்ள வேண்டும். மன வருத்தத்துடன் கணவர் இருக்கும் சமயங்களில், மேலும் வருந்தும்படியான விஷயங்களைப் பற்றியோ, பொருளாதார நிலையைப் பற்றியோ, வீட்டுச் செலவுப் பிரச்சினைகளைப் பற்றியோ சொல்லி மனது புண்படும்படிப் பேசக்கூடாது. மனக்கவலைக்கு உரிய காரணத்தையறிந்து, அதைத் தவிர்ப்பதற்கு வேண்டிய ஆலோசனைகள் சொல்லவோ, சமரசம் ஏற்படும் வகையில் பேசவோ வேண்டும். கணவனில் பாதி மனைவி என்பதற்கிணங்க, சுகதுக்கங்களில் பங்கு சேர்ந்து அமைதியான வாழ்க்கை நடத்தவேண்டும்.

நாம் வாழ்க்கையில் ஏற்படும் ஏமாற்றங்களை அமைதியோடு ஏற்றுக்கொள்ளப் பழகவேண்டும். மனம் நொந்து கோபம் ஏற்படும் வகையில் நடக்கக்கூடாது ''கொடிது கொடிது கோபம் கொடிது'' கோபத்தினால் பல நஷ்டங்களும் ஏற்படக் காரணமாகும். வேண்டியவர் களுடைய சினேகத்தையும் இழக்க நேரும் ஆதலால் எப்பொழுதும் சிரித்த முகத்துடன் சிறந்து விளங்கப் பழகிக்கொள்ள வேண்டும். நம்முடைய விரோதிகளிடம் கூட அன்பாகப் பழகக் கற்றுக்கொள்ள வேண்டும். அவர்களுடைய மனது புண்படும்படி பேசக்கூடாது நமக்கு ஒருவர் துன்பம் செய்தாலும் நாம் அவர்களுக்கு அளிக்கும் தண்டனை அவர்களோடு அன்பாகப் பழகி இருப்பதுதான். வள்ளுவரும்

''இன்னாசெய் தாரை ஒறுத்தல் அவர்நாண
நன்னயம் செய்து விடல்''

என்ற குறளில் மேற்கண்ட கருத்தை விளக்குகிறார். 'அன்பே சிவம்' நாம் பிறரிடம் காட்டும் அன்பில்தான் தெய்வம் இருக்கிறது.

நாம் பிறருக்கு நம்மால் இயன்ற உதவி செய்ய வேண்டும். தக்க சமயத்தில் செய்யும் உபகாரம் மேன்மையுள்ளதாகும். காஞ்சிப் பெரியவர் சொல்வது போல் நாம் ஒவ்வொரு நாளும் சமையல் செய்யும்போது ஏழைகளுக்கு வேண்டி ஒரு பிடி அரிசியாவது எடுத்து ஒரு கலத்தில் சேமித்து வைக்கவேண்டும். வாரத்தில் ஒரு நாளோ, மாதத்தில் ஒரு நாளோ அந்த அரிசியை எடுத்து ஏழைகளுக்குக் கொடுக்கலாம் ''தருமம் தலை காக்கும், ஐயம் இட்டு உண்'' என்றெல்லாம் நாம் படித்திருந்தாலும், நம்மால் இயன்ற அளவு கொஞ்ச மாவது தருமம் செய்யவேண்டும். நம் முன்னோர்களின் ஆசியுடனும், நற்செயல்கள் புரிந்தும், தெய்வ சிந்தை யுடனும் நடப்போமேயானால் இறைவன் என்றும் அருள் புரிவான்.

With best compliments from :

USE ALWAYS,

WE TWO matches

Mfrs :

The Majestic Match Industries

POST BOX No. 233

SIVAKASI.

Depot : *Phone · 440*

The Majestic Industries

SALES DEPOT

Station Road — TIRUVALLA.

With best compliments from :

Phone {*Shop : 21* *Res : 451*}

FATHIMA TRADING Co.

Merchants & Commission Agents

CHANGANACHERRY

KERALA.

With best compliments from :

Phone : 752

FOOD GRAINS AGENCIES

MARKET ROAD

CHANGANACHERRY.

With best compliments from :

PHONE : 385

MATHEWS

BOMBAY DYEING

SHOW ROOM

College Road, CHANGANACHERRY.

With best compliments from :

Phone : 195 Resi : 295

RANGANATH TEXTILES

CHANGANACHERRY.

With best compliments from:

Phone 3135

S. RAMA IYER & CO.,
CYCLE DEALERS,
T. B. ROAD, KOTTAYAM

Branch: M. G. Road. ERNAKULAM
Phone: 34324

With best Compliments from:

Phone: 487

Janatha Coffee works,
CHANGANACHERRY.
KERALA

Registered Dealers of coffee Board-
Permit No 919
Whole sale & Retail Dealers in:
All Kinds of Coffee Seeds Coffee Powder& Tea
Prop: M. E MATHEW

With best compliments from:-

Phone: 554

Resi: 812

STAR HARDWARES
BOAT JETTY ROAD
Changanacherry.

With Best Compliments from:

Phone: THEODICAL 44

M/s. Thomas Daniel
General Merchants & Commission Agents,
Manaloor Buildings
EDAKKADU MARKET.

THADIYOOR
TIRUVALLA KERALA

With best compliments from:

C. C. CORPORATION

Wholesale Ration Food Grain Dealers,
Phone: Nos. 84, 404, 808, 848,
CHANGANACHERRY.

MARBLES INDIA

MANUFACTURERS OF MOSAIC TILE
CHANGANACHERRY.
PHONE: 1040

J. M. THOMAS & CO.,

Stockists:- Glaxo Family Products Division,
CHANGANACHERRY.
Phone: 1040

With best compliments from:

HOTEL MARENA

(BAR ATTACHED)

Near Transport Bus Stand

CHANGANACHERRY.

Phone: **343** Res. **543**

With best compliments from :

ANNY'S
SWEETS

ANNY'S
SWEETS

Mfrs : Phone : 845

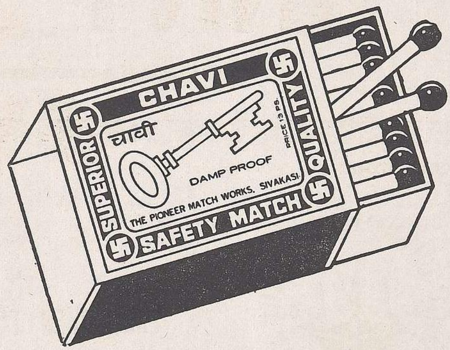
G. S. CONFECTIONERY WORKS,
CHANGANACHERRY - 686102.

With best compliments from :

HIGH FLAME ! *BURN LONGER ! !*

A MATCHLESS MATCH

CHAVI



SAFETY AND WAX MATCHES

Manufacturers :

ASIA MATCH COMPANY (P) LTD.,

SIVAKASI.

With best compliments from:

Grams: ESTEEAR. Phone: 129

M/s S Thiruvengadam Reddiar

General Merchants & Commission Agents

MARKET,
CHANGANACHERRY.
KERALA STATE.

With best compliments from

PHONE: 654

Varghese Mathew & Chacko Eapan

MERCHANTS & COMMISSION AGENTS

MARKET,
Changanacherry.

With best compliments from:

Grams: SEVENS

Phone: 171 / 741 (Chry)

THOMACHEN TRADING COMPANY

GENERAL MERCHANT & COMMISSION AGENT

KOZHENCHERRY, KERALA.

With best compliments from:

PHONE. 27
RES: 190

K. K. ABRAHAM & SONS

KAKKAMTHOTTIL
CHANGANACHERRY.

Dealers in Hardwares. Paints 'EVEREST' Asbestos Sheets & Pipes, Parry Sanitary wares & Stockists for Ramco Cements.

பொருளாளர் அறிக்கை

வள்ளுவர் தமிழ் மன்றம் வரவு செலவு கணக்கு பட்டியல்

22—7—79ல் நடந்த பொதுக்குழுவில் சமர்பிக்கப்பட்டது (1—3—79 முதல் 20—7—79 வரை)

	பற்று	வரவு
இறைவன் கணக்கு வரவு	—	6—00
நுழைவுகட்டண கணக்கு	—	930—00
வாழ்நாள் கட்டண கணக்கு	—	2000—00
உறுப்பினர் கட்டண கணக்கு	—	809..00
கைமாற்று கணக்கு	...	505...00
நன்கொடை கணக்கு	—	11576.. 00
வேட்புமனு கட்டணகணக்கு	...	60 00
கூட்டச் செலவு கணக்கு	212...25	...
பொதுச் செலவு கணக்கு	284 45	...
விழாச் செலவு கணக்கு	1700 .. 17	—
பயணச் செலவு கணக்கு	306...80	...
தபால் தந்தி செலவு கணக்கு	57—60	...
அச்சடி, பல்பொருள்செலவு கணக்கு	736 43	—
வங்கி கட்டண கணக்கு	1—00	...
தளவாடச் சாமான்கள் கணக்கு	560...00	—
இந்தியன் ஓவர்ஸீஸ்பேங் சேமிப்புகணக்கு	9801.. 00	...
20—7—79 இருப்பு ரூ.	2226 30	—
	15886-00	15886-00

With best compliments from:-

DOUBLE "KILLI" MARK ORID FLOUR

Phone: 33778

N. S. RAMACHANDRA NADAR,
MARKET ROAD,
ERNAKULAM.

With best compliments from :

Phone No. 3531

M/s. P. HUSSAIN ROWTHER,

COMMISSION AGENTS

THIRUNAKKARA

KOTTAYAM

M/s. பா. உசன் ராவுத்தர்,

கமிஷன் ஏஜென்ட்ஸ்,

திருநக்கரை, கோட்டயம்.

With best compliments from :

Phone : 2602

Estd : 1966

ST. ANTONY'S ALUMINIUM STORES

PULIMOOD JUNCTION

KOTTAYAM - 686001

வள்ளுவர் தமிழ் மன்றம்

சங்கனூச்சேரி.

நம்மோடு இணைந்த நெஞ்சங்கள்

உயர்திரு. N. காளீஸ்வரன் அவர்கள்

துணைவேந்தர்.

விவசாயப் பல்கலைக் கழகம், திருச்சூர். (கௌரவ உறுப்பினர்)

ஆயுட்கால உறுப்பினர்கள் :

டாக்டர்	சாமுவேல் கிருஷ்ணமூர்த்தி,	சங்கனூச்சேரி
திரு.	B. ராமநாதன்,	,,
,,	R. ராஜசேகரன்,	,,
,,	S. ஆல்பர்ட் அண்ணாத்துரை,	,,
,,	R. ராமச்சந்திரன்,	,,
,,	M. ரெங்கநாத ரெட்டியார்,	,,
,,	K. L. V. மோகன் ராஜூ,	,,
,,	இரா. சீனிவாசன்,	,,

சாதாரண உறுப்பினர்கள் :

திரு.	இரா. குத்தாலிங்கம்,	சங்கனூச்சேரி
,,	P. தங்கவேல்,	,,
,,	சு. பழனி,	,,
,,	J. செல்வராஜூ,	,,
,,	K. P. மோகன்,	,,
,,	A. கேசவராஜன்,	,,
,,	G. ஸ்ரீதர்,	,,
,,	S. குருமூர்த்தி,	,,
,,	S. சுப்பிரமணிய ஐயர்,	,,
,,	தா. அன்னதாஸ் குணசேகரன்,	,,
,,	S. சீனிச்சாமி நாடார்,	,,
,,	K. பரமசிவம்,	,,
,,	க. ராதாகிருஷ்ணன்,	,,
,,	K. அழகுமலை,	,,
,,	C. குமாரராஜா,	,,
,,	S. R. நம்பி,	,,
,,	S. ஞானசிங்,	,,
,,	A. N. தீன்,	,,
,,	P. K. தனபாலன்,	,,
,,	S. ராமகிருஷ்ணன்,	,,
,,	செ ர. கணேசன்,	,,
,,	S. S. A. ஜகதீசன்,	,,
,,	A. J. பிரபாகரன்,	,,
,,	D. ராஜேந்திரன்,	,,
,,	P. ஆறுமுகம்,	,,
,,	M. S. ஷேக் அப்துல்லா காதர்,	,,
,,	O. E. A. மக்தூம்,	,,
,,	S. M. M. I. மக்கீன்,	,,
,,	N. ஞானசேகரன்	,,
,,	S. T. S. நாதன்,	,,
,,	S. T. M. நாதன்,	,,
,,	T. சம்பத்குமார்,	,,
,,	V. அரசு,	,,
,,	M. லாரன்ஸ்,	,,
,,	ச. நம்பி ஆரூரான்,	,,
,,	K. நம்பி ரெட்டியார்,	,,
திரு.	P. K. குமாரசாமி,	சங்கனூச்சேரி
,,	S. வைரவநாதன்,	,,
,,	மாலிக் முகமது,	,,
,,	A. K. காத்தீஸ்வரன், மாமூடு,	,,
,,	சி பழனி,	,,
,,	M. நடராஜன்,	,,
,,	A. கந்தசாமி,	,,
,,	K. வரதராஜன்,	,,
,,	N. கோபாலகிருஷ்ணயர்,	,,
,,	L. கைலாசம்,	,,
,,	L. கிருஷ்ணன்,	,,
,,	S. பஷீர் அகமது,	,,
,,	R. ரவிசங்கர்,	,,
,,	இரா. சுப்புராயுலு ரெட்டி,	,,
,,	ஆ. வேணு கோபாலன்,	,,
,,	M. இராமகிருஷ்ண ரெட்டியார்,	,,
,,	கு. பழனி,	,,
,,	இரா. சங்கரநாராயண சர்மா,	,,
,,	சு. முருகன்,	,,
,,	V. சங்கரசப்பு,	,,
,,	ப. பகவன்,	,,
,,	ப. முருகன்,	,,
,,	இரா. பத்மநாபன்,	,,
,,	அ. வே. இ. நாகராஜன்,	,,
,,	N. ராமசாமி அய்யர்,	,,
,,	N. அய்யப்பன்,	,,
,,	N. குமரேஷன்,	,,
,,	S. R. முத்துகிருஷ்ணன்,	,,
,,	C. தங்கவேலு,	,,
,,	முத்துக்குமார்,	,,
,,	சோமசேகரன்,	,,
,,	K. அய்யப்பன்,	,,
,,	சா. சந்திரசேகரன்,	,,
,,	S. அப்பாஸ்,	,,
,,	R. மகேந்திரன்,	,,
,,	V. நம்பி,	,,
,,	S. திருவேங்கடம் ரெட்டியார்,	,,
,,	C. ராமகிருஷ்ண பிள்ளை,	,,
,,	S. சுப்பிரமணியன்,	,,
,,	K. பத்மநாப அய்யர்,	,,
,,	S. திருவேங்கடம் ரெட்டியார்,	,,
திரு.	T. கண்ணன் கோபாலகிருஷ்ணன்,	,,
,,	க. ரவீந்திரன்,	,,
,,	சி. நடராஜன்,	,,
,,	A. ஆரோக்கியசாமி,	,,
,,	S, ரவீந்திரநாத்,	,,
,,	K. தனபாலன்,	,,
,,	P. நெல்லையப்ப பிள்ளை,	,,
,,	M. ரெங்கநாதன்,	,,
,,	ரெ. சுப்ரமணியன்,	,,

திரு. K. சுந்தரராஜு, சங்கனாச்சேரி
,, ந. முருகன் ,,
,, S. அர்சுணன் ,,
,, நா. ஆலுமுகம் ,,
,, ச. சண்முக சுந்தரம் ,,
,, சு. சுகுமாரன் ,,
,, V. மோகன்ராம் ,,
,, K. பூதத்தான் ,,
,, P. S. R. ரெங்கநாதன் ,,
,, S. பாலு ,,
,, S. சுப்பிரமணியன் ,,
டாக்டர் S. பாஸ்கரன் M. B., B. S., ,,
திரு. N. முருகேசன் ,,
,, C. செல்வநாயகம் ,,
,, மார்ட்டின் ராஜசேகரன் ,,
,, E. நாகராஜன் ,,
,, T. கந்தசாமி ,,
,, A. N. பவானிசங்கர் ,,
,, J. சாந்த குமார் ,,
,, S. ராஜேந்திரன் ,,
,, G. செல்வேந்திரன் ,,
,, V. ராம்ராஜு ,,
,, R. ராஜகோபாலன் ,,
,, G. கோபாலகிருஷ்ணன் ,,
,, P. பத்மநாபன் ,,
,, V. நம்பி ,,
,, S. அந்தோணி ,,
,, S. மிக்கேல் ,,
,, R. பரதேசி ரெட்டியார் ,,
,, கே குமாரசாமி ,,
,, M. A. S. மைதீன் ,,
,, S. சுரேஷ் ,,
,, P. S. முருகேசன் ,,
,, N. சுடலையாண்டி ,,
,, S. பிச்சையா ,,
,, V. ராமச்சந்திரன் ,,
,, R. V. அய்யர் ,,
,, S. S. குமாரசாமி ,,
,, V. சீனிவாசன் ,,
,, C. பரமசிவன் ,,
,, A. குருசாமி ,,
,, G. குமாரசிங் ,,
,, K. சங்கர் ,,
,, சா. லூர்துசாமி ,,
,, N. வீரையா ,,
,, V. புருசோத்தமன் ,,
,, K. மாடசுவாமி ,,
,, S. ஜோசப் ,,
,, P. தங்கத்துரை ,,
,, D. ஜாண் நாடார் ,,
,, A. செல்வராஜ் ,,
,, G. அய்யப்பன ,,
,, சு. அருணாசலம ,,
,, சு. காமாசி செட்டியார் ,,
,, இரா. வெங்கடேசன் ,,
,, இரா. இராமானுஜம் ,,
,, S. V. இராதாகிருஷ்ணன் ,,
,, S. அந்தோணி ,,
,, S. குமாரசாமி ரெட்டி ,,
,, R. சமுத்திரம் ,,
,, ஆ பாலகிருஷ்ணன் ,,
,, R. ராஜு ,,
,, P. செல்வராஜு ,,
,, U. பெருமாள் ,,
,, கிருஷ்ணன் ,,
,, P. முனியப்பன் ,,
,, L. சுப்ரமணியன் ,,

திரு. S. ராமசுப்பு சங்கனாச்சேரி
,, M. லியாக்த் அலிகான் ,,
,, K. முத்துசாமி ,,
,, S. முத்துமாயன் ,,
,, S. I. கோஸ் முகமது மர்சூக் ,,
,, M. முத்துகிருஷ்ண நாடார் ,,
,, கலைச்செல்வன் ,,
,, H. யாசீன் முகம்மது ,,
,, S. முத்துக் கிருஷ்ணன் ,,
,, S. சாமி நாதன் ,,
,, T. மோகன் ராஜு ,,
,, M. பாருக் ,,
,, A. நடராஜன் ,,
,, J. செல்வராஜு ,,
,, A. சிவன் ,,
,, P. சந்தோஷம் ,,
,, S. மகாராஜ கோனார் ,,
,, S. செல்வராஜு ,,
,, ஞா. குணசிங் ,,
,, K. பாண்டியன் ,,
,, L. கரியப்பன் ,,
,, P. பழனிச்சாமி ,,
,, N. சுதாகரன் ,,
,, A. ஸியாவுத்தீன் ,,
,, நவனீதன் ,,
,, N. மோகன் ,,
,, S. அன்பழகன் ,,
,, J. ஞானக்கண் ,,
,, பா. இராமசுப்ரமணியம், லிட்டில் அந்தமான்
,, S. ஆசீர்வாதம், செங்கண்ணூர்
,, J. செல்வநாயகம் ,,
,, R. வரதன், திருவல்லா
,, R. ராதாகிருஷ்ணன் ,,
,, G. குமாரராமசுப்பு (ராஜு) ,,
,, P. ராமச்சந்திரன் ,,
,, M. நாகராஜன் ,,
,, G. ராஜேந்திரன் ,,
,, K. S. மணி ,,
,, S. V. ராமன் ,,
,, M. K. முரளி ,,
,, கீ சு. பத்மநாபன் ,,
,, அ. ராஜகோபாலன் ,,
,, தா. கல்யாணசுந்தரம் ,,
,, முருகானந்தம் ,,
,, S. சேகர் ,,
,, வ. சண்முகசுந்தரம் ,,
,, பா. சண்முகம ,,
,, S. சங்கரன் ,,
,, S. கோவிந்தராஜ் ,,
,, N. S. மணி ,,
,, M. சேர்மகனி ,,
,, S. வீரராகவ ஐயர் ,,
,, ச. சுப்பிரமணியப் பிள்ளை ,,
,, மௌன குருசாமி ,,
,, S. விஜயராகவன் ,,
,, S. மதுரைச்சாமி ,,
,, R. இராமமூர்த்தி ,,
,, E. தயாளன் ,,
,, M. சிவலிங்கம் ,,
,, இ. சந்தனமரியான் ,,
,, எம். வி. பொன்னுசாமி ,,
,, ஆர். பலராமன் ,,
,, ச. பொன்னுசாமி ,,
,, கே. எஸ். சித்திரை முதலியார் ,,
,, இரா. இரவிச்சந்திரன் ,,
,, இ. கலைக்கண்ணன். ,,

(பட்டியல் வளரும்)

With best compliments from :

★

★

★

Grams: "SUN" Phone: H. O: 2759, Br: 3951, Res: 4001

P. S. ETHIRAJAN & SONS,

TEA DEALERS,

MERCHANTS & COMMISSION AGENTS,

POST BOX No. 178

KOTTAYAM - 686001.

With best compliments from:

Grams: "ESBEYES" Phone: 3408

S. Balakrishnan Nair & Sons

PAINTS & HARDWARE MERCHANTS

KALARICKAL BAZAAR

P. B. No. 129

KOTTAYAM-1.

With best compliments from:

Tel: SUGAR Phone: 2449, 2661 Resi: 4422

S. V. R. & CO.,

MERCHANTS & COMMISSION AGENTS

M. L. ROAD, KOTTAYAM-686001

KERALA

With best compliments from :

Phone : 49

RAJA INDUSTRIES

Vattapally ★ Changanacherry - 686101

With best Compliments from:

HOME APPLIANCES

K. K. ROAD

KOTTAYAM

PHONE: 3155

With best compliments from:

THOOMPUMKAL TRADES,

COFFEE & TEA MERCHANTS,

MARKET,

CHANGANACHERRY.

Joseph Joseph & Sons,

THOOMPUMKAL,

MERCHANTS & COMMISSION AGENTS,

MARKET,

CHANGANACHERRY.

PHONE:

- SHOP: 710
- RESI : 810

പല്ലവി
കോട്ടയം
പിങ്കി
കോട്ടയം
നമ്മദ
കാഞ്ഞിരപ്പള്ളി
കോട്ടയം
ആഘോഷവേളകളിൽ
നിങ്ങളെ അണിയിച്ചൊരുക്കുന്ന
വസ്ത്ര ശേഖരങ്ങൾ
KPB

With best compliments from :

Grams : **ENGEEPEE.**

Phone : Office : 2753
Res : 3379

M/S. N. GOVINDA PILLAI

MERCHANTS & COMMISSION AGENTS

POST BOX No. 176

M. L. ROAD, KOTTAYAM

KERALA

With best compliments from:

Grams: **YESPIYAR.** Phone: **4460, Res. 2535.**

M/s. B. RAMANATHA REDDIAR & CO.,

MERCHANTS & COMMISSION AGENTS

POST BOX No. 41

M. L. ROAD, KOTTAYAM-686001

KERALA STATE.

With best Compliments of:

PHONE: **3125**

FATHIMA STORES

GENERAL MERCHANTS & COMMISSION AGENTS

M. L ROAD, **KOTTAYAM-686001**

(KERALA)

With best Compliments from:

GRAMS: **GEEKAYPEE**

PHONE: OFF. **4585**
RES: **4458**

N. GOPALAKRISHNA PILLAI

GENERAL MERCHANT & COMMISSION AGENT

M L. ROAD, **KOTTAYAM-686 001**

(KERALA STATE.)

With best Compliments from:

Tel: FOODGRAINS

PHONE: OFFICE: **3361**
RES: **5008**

M. V. AHAMMED & CO.,

GENERAL MERCHANTS & COMMISSION AGENTS

M. L. ROAD, **KOTTAYAM-1. PIN-686001.**

With best Compliments form:

GRAMS: **VETTOORBRO**

PHONE: **3512**

VETTOOR BROTHERS

Merchants & Commission Agents

KOTTAYAM

KERALA STATE.

Our Thanks to the Advertisers

P. S. Ethirajan & Sons,	Kottayam
S. Balakrishnan Nair & Sons,	,,
S. V. R. & Co.,	,,
Fathima Stores,	,,
M. V. Ahammed & Co.,	,,
N. Gopalakrishna Pillai,	,,
Vettoor Brothers,	,,
B. Ramanathar Reddiar & Co..	,,
K. C. Chacko & Sons,	,,
K Paramasivan,	,,
S. N. Traders,	,,
Sree Ayyappan Tobacco Co.,	,,
C. K. Ebrahim,	,,
P. Hussain Rowther,	,,
St. Antony's Aluminium Stores,	,,
Kottayam Motor Parts & Accessories,	,,
N. Govinda Pillai,	,,
Home Appliances.	,,
Joseph Joseph & Sons,	Changanacherry
Hotel Anand,	Kottayam
S. V. Radhakrishnan,	Changanacherry
Venkadeswari Dairy Farm,	,,
S. S. P. Palanichamy Nadar & Sons,	Virudhunagar
Ratnam,	Kottayam
Rajas,	Changannur
N. K. Kattubava Rowther,	,,
Asia Match Company (P) Ltd.,	Sivakasi
Seethas,	Thiruvalla
Joseph Thomas & Bros., Mancherikkalam Concerns,	Changanacherry
Lakshmi Bhavan,	Tiruvalla
Devi Radio Service,	Tiruvalla
C. C. Corporation,	Changanacherry
Kuruvilla Abraham,	Kottayam
The Union Milk Bar,	Chengannur
Ramesh Sweets Emporium,	Tiruvalla
K. T. Sebastian & Co ,	Changanacherry
B. G. Deyasia,	,,
Moolayil Joseph Chacko & Sons,	,,
National Trading Co.,	,,
Mathew Joseph Thoppil,	,,
K S. Sebastian,	,,

C P. Stores,	Changanacherry
Selvam Stores,	,,
S. Rama Iyer & Co.,	Kottayam
Janatha Coffee Works	Changanacherry
Star Harwars,	Changanacherry
Thomas Daniel,	Thadiyur, Tiruvalla
S Thiruvengadam Chettiar,	Changanacherry
Varghese Mathew & Chacko Eapan,	Changanacherry
Thomachan Trading Co.,	,,
K. K. Abraham & Sons,	,,
Renganath Textiles,	,,
Thomas Joseph Valliaveedan & Sons,	,,
M S Mathew & Co ,	,,
Hotel Marina,	,,
Kerala Stores	,,
Muruganatha Bhavan,	,,
R. Kumarasamy & Co ,	,,
Lonachan Trading Co .	,,
P. C. Mathew & Co..	,,
V. J. Antony,	,,
Kerala Trading Corpn.	Virudhunagar
The Electronics & Blue Moon,	Changanacherry
Usha Aluminium Stores,	,,
Hotel Amutha,	,,
King Sanitations,	,,
Ushaj Industries,	,,
Vavachan,	Kalloor
K C. Varghes & Co ,	Changanacherry
United Trading Corpn.	,,
K.J Kuriakose & P.M. George,	,,
N. J. Mathew,	,,
Joseph Devasiya & Co.,	,,
Thomas J. Vaniapuraickal,	,,
Kodianthara Sanitations,	,,
E. K. Narayana Pillai Sons,	,,
N. G. Kurian & Co.,	,,
Thomas Joseph Moolayil,	,,
K. K. Varghese,	,,
Kerala Stationery	,,
Thomas Mathew & Co ,	,,

M. Renganatha Reddiar &
Uma Stores, Changanacherry
Selvi ,,
Raja Industries ,,
Jacob Thomas Kallukulam, ,,
K. S. Antony & Co , ,,
Kerala Traders, ,,
Vaniapuraical Jewellers, ,,
The Victory Match Factory, ,,
Lakshmi Bhavan, ,,
Majestic Match Industries
Sales Depot, Thiruvalla
Fathima Trading Co , Changanacherry
Food Grains Agencies, ,,
Mathew's Bombay Dyeing, ,,
Janatha Super Bazar, Calicut
G. S Confictionary, Changanacherry
Kottayam Textiles Ltd , &
Prabhuram Mills Ltd , Kottayam
Aiyappas, Kottayam
Varkey Thomas & Co , Changanacherry

United Industries and Units, Madurai
B. Ramanatha Reddiar
& Co., Changanacherry
Radha's, Kottayam
T. V. Sunram Iyengar
& Sons Ltd,, Madurai & Branches
N. S. Ramachandra Nadar, Ernakulam
Meera Stores, Mannar
Sree Vengatachalapathi Stores, Kozhencherry
S. Jayachandran & Bros, Virudhunagar
M. K. P. Thyagaraja Nadar, ,,
Shanmuga Mohan Trading Co., ,,
Sakthi Agencies, Changnacherry
Ganesh Lunch Home, ,,
Royal Coffee Works, Kottayam
Seemathi, ,,
Narmatha, ,,
S T. George Bakery, Changanacherry
Parthas, Kottayam

With best compliments from :

'NATARAJ' Brand AGMARK

CHILLES POWDER
TURMERIC POWDER
SAMBAR POWDER

MFRS :

Tel : "EVEREADY" **Phone : 21598**

S. V. S. NATARAJAN & BROR

93, South Cotton Road

TUTICORIN-628001.

With best compliments from :

Phones : 2213, Resi : 2901.

RADHA'S

K. K. ROAD
KOTTAYAM

MAIN ROAD
QUILON

With best compliments from:

"YOU CAN TRUST TVS"

We're not saying it our customers are.

Ask the Government Departments —
both Central and State — and
Public Sector undertakings
who come to us

Ask truck operators in Andhra Pradesh,
Karnataka, Kerala and Tamilnadu

Ask the car owners why they prefer TVS

You'll find they all say

"You can trust TVS"

YOU CAN TRUST TVS

T V SUNDRAM IYENGAR & SONS LTD.

MADURAI
AND
BRANCHES

MORE MILK FOR YOU!

&

Good Health to your Cattle !!

USE ALWAYS

SINDU CATTLE FEEDS

Manufactured in Modern methods Consisting of Vitamins, Protines & Minerals

Manufacturers:-

Hind Manufacturing Co. PALGHAT

Available with all leading merchants all over Kerala

Distributors for Kottayam District:-

M/s. N. GOVINDA PILLAI

M. L. Road, **KOTTAYAM.**

With best compliments from:-

KERALA TRADING CORPORATION

Manufacturers of -

"DELUX" BRAND, "COW" BRAND

"DOVE" BRAND and "999" BRAND

Quality Cattle feed

POST BOX No. 54 **VIRUDHUNAGAR.**

நன்றி !

இம் மலர் நல்ல முறையில் அமைய பேருதவி புரிந்த சிவகாசி பாண்டியன் அச்சகத்தாருக்கும், மன்றத்தின் சார்பில் மலர் அச்சடிப்பு வேலைகளைக் கவனித்த நண்பர் திரு பெரியசாமிக்கும் எமது உளமார்ந்த நன்றி.

— மலர் குழு.

ആരും
അണിയാൻ
കൊതിക്കുന്ന
മനോഹര
വസ്ത്രങ്ങൾക്ക്
ശീമാട്ടി
നിങ്ങളുടെ പ്രിയപ്പെട്ട
വസ്ത്രവ്യാപാരികൾ
വ്യാപാരശാലകൾ:-
കോട്ടയം, എറണാകുളം,
കൊല്ലം, ചങ്ങനാശ്ശേരി,
ആലപ്പുഴ, തിരുവല്ല.
Managed By S.വീരയ്യാ റെഡ്യാർ
designers